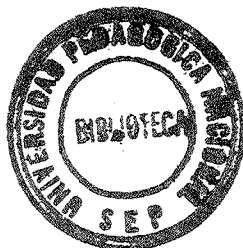


Unidad
S E A D
095



UNIVERSIDAD
PEDAGOGICA
NACIONAL



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

QUE ES, COMO SE MANIFIESTA Y COMO
SE DEBE TRATAR LA DISLEXIA
EN LA ESCUELA PRIMARIA

Investigación documental que
para obtener el Título de
Licenciado en Educación Primaria,
presenta:

Ma. Elena Sol Esquinca 2035

AZCAPOTZALCO, D. F., 1986

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

78/1101/27 200

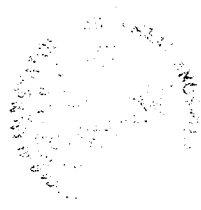
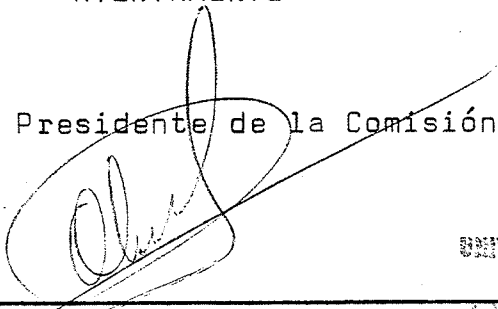
México , D.F. , a 30 de Noviembre de 19 86

C. Profr. (a) MA BIENA SOL ESQUINCA
Presente (nombre del egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes —
Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titula-
ción alternativa INVESTIGACION DOCUMENTAL
titulado QUE ES, COMO SE MANIFIESTA Y COMO SE DEBE TRATAR LA
DISLEXIA EN LA ESCUELA PRIMARIA
presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a -
que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el
H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez
ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

ATENTAMENTE

El Presidente de la Comisión



UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 2000
D. F. ALCAPOTZALCO
PROFRA. MA. GUADALUPE OLIVARES G.

DEDICATORIAS

A MIS PADRES:

Que me enseñaron a seguir
el camino recto de la vida.

A MIS HIJOS:

Por el tiempo que no les
dediqué.

A MI ESPOSO:

Que entendió mi afán de
superación.

A LOS NIÑOS DISLEXICOS:

Que me motivaron a inves -
tigar.

A MI ASESORA:

Que supo guiarme por los
senderos de la verdad.

INDICE

| | Página |
|--|--------|
| INTRODUCCION | 1 |
| 1 ASPECTOS GENERALES DE LA DISLEXIA | 4 |
| 1.1. Definiciones | 4 |
| 1.2 Posibles causas de la Dislexia | 10 |
| 1.3 Conducta de los niños disléxicos, | 15 |
| 2 ELEMENTOS BASICOS PARA LA DETECCION Y - DIAGNOSTICO DE LA DISLEXIA. | 22 |
| 2.1 Formas en las que el maestro puede detectar la - Dislexia. | 22 |
| 2.2 Diagnóstico Médico | 29 |
| 2.3 Diagnóstico Psicológico. | 32 |
| 2.4 Diagnóstico Pedagógico. | 35 |
| 2.5 Diagnóstico Integral | 46 |

| | Página | |
|-----|---|-----|
| 3 | FACTORES QUE INFLUYEN EN EL DESARROLLO DE LA DISLEXIA. | 48 |
| 3.1 | Influencia del Idioma | 48 |
| 3.2 | Influencia del Método de Enseñanza. | 52 |
| 4 | PRONOSTICO DE LOS NIÑOS DISLEXICOS. | 57 |
| 4.1 | Fracasos frecuentes de los niños con Dislexia. | 57 |
| 5 | RESPONSABILIDAD DEL MAESTRO EN LA REEDU <u>CACION</u> DEL PROBLEMA DE LA DISLEXIA. | 68 |
| 5.1 | Actuación del maestro dentro del grupo. | 72 |
| | REEDUCACION CORRECTIVA DE LA ENSEÑAN <u>ZA</u> DE LA LECTO - ESCRITURA. | 87 |
| | CONCLUSIONES. | 95 |
| | SUGERENCIAS. | 98 |
| | GLOSARIO. | 100 |
| | BIBLIOGRAFIA. | 102 |

INTRODUCCION

La intención de este trabajo, no es únicamente la de obtener el Título de Licenciado en Educación Primaria, el propósito es más profundo, las inquietudes que me movieron a pensar en la Dislexia, no fueron por accidente o por casualidad.

Mi intención era saber a fondo porqué un niño manifestaba estas dificultades al aprender a leer y escribir y más aún, saber porqué el problema es tan determinante en la vida del niño.

A través de mis años de trabajo y mi experiencia en primer año de primaria, he observado a niños con dificultad para aprender a leer y escribir y de ahí surgió la duda, en primer término del porqué y después, como resolver estos problemas.

Estas dudas y el hecho de que personalidades como Roosevelt que en su niñez padeció dislexia y que la superó, no del todo, pues persistieron errores ortográficos; y que su vida fue brillante y sobresalió en otros aspectos que no fueron precisamente el lenguaje, pero esto no repercutió en su vida que en general fue positiva, sin ser la Dislexia un obstáculo para su triunfo.

¿Acaso no puede suceder lo mismo con los niños que presentan el problema de Dislexia?.

Por otra parte, es motivo de duda, el hecho de que haya países en los que prácticamente la Dislexia no existe, como Irlanda o Japón y otros en que el problema se acentúa más, como son los latinoamericanos de habla hispana o como en Estados Unidos o Francia, ¿Qué es lo que pasa para que ésto ocurra? por un lado ¿El código del lenguaje influirá tan profundamente? o ¿Serán los métodos de enseñanza que no están de acuerdo con la naturaleza del niño? nos preguntamos ¿ En dónde está la falla? ¿Cuál será la solución adecuada?

En este trabajo de investigación documental procuraré contestar satisfactoriamente, trataré de aclarar dudas indagando por todos los medios posibles, todo lo referente a la Dislexia, desde sus causas hasta la reeducación e integración del niño en su medio escolar.

La intención principal de este trabajo es que sea útil como guía práctica en el trabajo docente, ya que en él estarán reunidas: experiencia, observación e investigación, no sólo simple observación sino observación directa del problema en algunas instituciones públicas y privadas; investigación no sólo en documentos, sino a través de personas capacitadas en el tratamiento de casos de niños disléxicos, personas que dedican parte de su vida a encontrar la más fácil adaptación y superación de este síndrome en los niños que lo padecen.

Espero que en este trabajo los maestros encuentren muchas cosas -
positivas que sean de utilidad para la niñez en edad escolar y para -
ello pongo en sus manos esta investigación.

CAPITULO I

ASPECTOS GENERALES DE LA DISLEXIA

1.1 Definiciones

En los últimos años se observó un interés creciente en todo el mundo por un grupo de niños bien identificados por educadores, psicólogos y médicos; estos niños son los que presentan dificultades específicas de aprendizaje.

En todas las escuelas existen niños con dificultades para aprender, las causas que las originan son diversas, algunas complejas y otras simples.

Estos niños además de deficiencias específicas de aprendizaje, pueden presentar alteraciones del habla y del lenguaje, trastornos de conducta y signos neurológicos calificados, en estos casos es evidente que hay un problema; los términos que más se usan para identificar estas dificultades de aprendizaje son: Disfunción Cerebral Mínima, Síndrome de Conducta Hiperkinética, Trastornos Específicos de Aprendizaje y Dislexia. Cuando detectamos a estos niños podemos afirmar que dichos síntomas son resultado de trastornos de algunas funciones cerebrales.

Todas estas dificultades deben ser detectadas oportunamente para darles el tratamiento adecuado, de acuerdo con la gravedad del problema, con la finalidad de no crear daños secundarios y de integrar al niño a su

ambiente lo más pronto posible.

Nuestra atención se enfocará a los problemas específicos en el aprendizaje de la lecto-escritura. Esta dificultad se conoce con el nombre de Dislexia, término que en la actualidad se está difundiendo mucho sobre el que se ha escrito bastante y se sigue investigando cada día, logrando nuevos adelantos con un enfoque multidisciplinario.

La Dislexia ha existido desde hace mucho tiempo sin que se le prestara la atención debida hasta que en 1877 Kussmaul, por primera vez, divide las dificultades del lenguaje receptivo en: Sordera Verbal y Ceguera Verbal, considerada como Ceguera Verbal Congénita por mucho tiempo. Después Orton designó esta dificultad como Strephosymbolia, que procede del griego strephein, que quiere decir torcer y de símbolos, o sea torcer símbolos. Fué en Berlín cuando Stuttgart sugirió por primera vez el término "Dislexia".

Llamamos Dislexia a "una afección caracterizada fundamentalmente por dificultades de aprendizaje en la lectura, que no obedezcan a deficiencias fonoarticulatorias demostrables, sensoriales, psíquicas o intelectuales, en un niño en edad suficiente como para adquirir esta disciplina, se presenta con mucha frecuencia acompañada por trastornos en el aprendizaje de la escritura, englobándolo dentro del síndrome".^{1/}

^{1/} QUIROS, Julio B. y Della Cella M. La Dislexia en la Niñez.
Edit. Paidós, Buenos Aires, Argentina. 1978, p. 20.

Existen factores emocionales, sociales, medio-ambientales, enfermedades orgánicas de larga duración, deficiencias sensoriales o intelectuales, errores pedagógicos, que pueden conducir al fracaso en la adquisición de la lectura-escritura, pero no hay que confundirlos, es indispensable hacer un diagnóstico adecuado.

A continuación daré algunas definiciones de distintos autores, con la finalidad de ampliar la visión de lo que es la Dislexia.

Julio Bernaldo de Quiroz explica los siguientes términos:

"Dislexia: Perturbación constitucional de la lectura.

Alexia: Perturbación constitucional de la lectura.

Disgrafía: Perturbación de la escritura (debe englobarse dentro de la Dislexia).

Disfasia: Dificultades en el habla y adquisición de la lectura y la escritura."

El grupo de Investigación sobre la Dislexia de la Federación Mundial de Neurología, define la Dislexia Específica de Evolución como "un trastorno manifestado por dificultad en el aprendizaje de la lectura a pesar de la instrucción convencional, inteligencia adecuada y oportunidades socio-culturales. Depende de incapacidades cognoscitivas funda

mentales que son frecuentemente de origen constitucional".

Margarita Nieto dice: "Dislexia Específica de Evolución. Se llama de Evolución porque evoluciona con el tiempo. Es específica porque la deficiencia se observa especialmente en la interpretación y escritura de los símbolos gráficos del lenguaje y puede no afectar otras áreas de aprendizaje. De Desarrollo, porque se presenta casi siempre en el transcurso de las etapas del desarrollo infantil".

Peña Tórres expresa: "Dislexia es la dificultad para pasar del símbolo visual y/o auditivo a la conceptualización racional del mismo y su transferencia práxica como respuesta hablada o escrita".

Bore-Maisonny, la primera en difundir el método de reeducación estructurada del lenguaje, considera a la Dislexia como "una dificultad particular para identificar, comprender y reproducir los símbolos escritos, que tiene como consecuencia un trastorno profundo del aprendizaje de la lectura, entre los 5 y 8 años, de la ortografía, de la comprensión de los textos y de las adquisiciones escolares posteriores".

El Dr. Launay la define como: "Asimbolia en los conjuntos de letras que reproduce las dificultades habituales de los comienzos de la lectura y la escritura, ampliándolas y prolongándolas, mientras que permanecen las demás funciones intelectuales".

La Danesa Edith Norrie, a quien Dinamarca debe el ser actualmente el país más avanzado respecto a la detección y tratamiento de la Dislexia, la reduce a: "Confusión de las letras de grafía semejante, confusión de sonidos, inversiones, omisión y adición de letras, sílabas o palabras, saltos de líneas, vuelta atrás, puntuación e inflexiones de voz inexistentes; por otra parte, una polarización masiva eliminando mala visión o audición en las etiologías de tipo, mal esquema corporal, mala lateralidad, estructuración espacial y temporal insuficientes, trastornos del lenguaje o de la función simbólica".

Kocher da la siguiente definición: "Consecuencia entre otras de un trastorno capaz de extenderse al amplio sector de la praxis y del conocimiento relativo al espacio y al tiempo".

La Sra. Gralifet-Graujón, hace una diferencia vertical, ya que según ella existe "una Dislexia primaria, espacio - temporal (dificultad o imposibilidad de organizar especialmente los símbolos gráficos o de transcribir las estructuras temporales en estructuras espaciales o inversamente). Y una Dislexia secundaria o asimbolia, que en esencia, es la deficiencia en el uso de símbolos gráficos, por lo que se sitúa a nivel de las categorías, de las relaciones y de las operaciones lógicas".

Roger Muchielli dice que "la definición descriptiva, consistirá en reunir todas las manifestaciones de la enfermedad, es decir, tanto las per-

cibidas por padres y maestros, como detalles de los síntomas: confu--
sión de letras parecidas, simétricas o de grafía semejante, confusión -
de sonidos, inversiones de letras, de sílabas y de palabras, omisión de -
líneas, vuelta atrás intempestiva, falta de puntuación, imposibilidad de -
dar la entonación debida, captación y agotamiento de la atención en un -
laborioso desciframiento literal, imposibilidad de comprender el sentido-
de las palabras y de las frases leídas".

La definición genética dice: "La dislexia es la manifestación de una-
perturbación en la relación entre él yo y el universo perturbación que -
ha invadido selectivamente los campos de la expresión y de la comunicación. La relación del yo con su universo es ambigua e inestable, por lo-
que se obstruye el paso a la inteligencia analítica y por consiguiente al-
simbolismo".

Después de haber expuesto las distintas definiciones que dan los au-
tores antes mencionados, desde distintos puntos de vista y notar que en
esencia todos coinciden; unos son concretos, otros más explícitos y en-
tre todos nos amplían y precisan con diferentes términos, el concepto-
de lo que es la Dislexia.

En lo personal enfocaré la Dislexia desde el punto de vista pedagógi-
co, quizá el más práctico y observable, ya que es el maestro de grupo -
quien tiene el primer contacto con el problema cuando lo detecta en el -
alumno con la simple observación de los rasgos de su escritura y de su-

dificultad de leer correctamente.

Como maestra de grupo, con algunos años de experiencia en el primer grado, que es cuando los niños con dificultades de aprendizaje son detectados y en especial en sus dificultades en el aprendizaje de la lectura y la escritura; así como maestra de los otros grados intermedios y superiores en donde todavía persisten detalles disléxicos no superados.

Con mi experiencia y el conocimiento que me han dado los autores mencionados, puedo dar mi punto de vista sobre la Dislexia, definiéndola como una dificultad en el aprendizaje de la lecto-escritura, en la que se manifiestan cambios, inversiones u omisiones de letras, palabras o sonidos; en general una alteración en la percepción de los símbolos, sean del lenguaje o de otros códigos, cambiando los signos tanto en la lectura, como en la escritura.

1.2 Posibles Causas de la Dislexia

He expuesto de distintas maneras lo que quiere decir el vocablo Dislexia, pero en realidad ¿Qué motiva la Dislexia? ¿Cuáles son las causas por las que el niño se enfrenta a las dificultades en el aprendizaje de la lectura y la escritura?. Esta incógnita es la que ha movido a pedagogos, psicólogos y médicos a investigar en su propia actividad todo lo relativo a la Dislexia y emitir un juicio acerca de la etiología de la misma, con la finalidad de resolver la dificultad adecuadamente. Y es

precisamente cuando empiezan a poner atención a esta dificultad cuando la estudian a fondo.

Existen autores que concuerdan con los estudios fundamentales de Hallgren (1950), en que debe existir un factor constitucional en la etiología de la Dislexia. Hallgren hizo un estudio detallado y comparativo con 273 disléxicos y llegó a la conclusión de que la Dislexia llamada específica de evolución, se debía a un factor hereditario que resultaba de un gen monohíbrido dominante, autosómico, con manifestación prácticamente completa y, como acabamos de ver, hereditaria.

Algunos psicólogos se refieren a la existencia de fallas en la enseñanza, anomalías en la audición o visión, dislalias, disartrias, enfermedades, inconcordancia de los músculos oculares, desadaptaciones emocionales, perturbaciones de conducta, factores sociales insatisfactorios; todas estas causas pueden provocar dificultades en la adquisición de la técnica para aprender a leer, pero la cuestión es, si debemos aceptar estos trastornos como Dislexia.

Para la mayoría de los psicólogos las dificultades en la adquisición de la lectura y escritura son producidas por diversos factores y no por uno solo.

Desde el punto de vista neurologico, Hermann establece las siguientes bases:

b) La falta de realización en la lectura y la escritura tienen una cualidad característica: ningún síntoma aislado es absolutamente característico para diagnosticar la afección a partir de él, distintos errores suceden con tanta frecuencia que la afección adquiere con ellos una casualidad particular (rotación de ciertas letras, inversiones, confusión entre varias letras y deformaciones de las mismas).

c) La incidencia familiar es una evidencia de la importancia de factores constitucionales.

d) Las dificultades en la lectura y escritura no son síntomas aislados, aparecen junto con otros defectos simbólicos (números, escala musical, escritura Morse, etc.).

Con respecto a la dominancia lateral, parece claro que no puede ser causa de la Dislexia, aunque su coexistencia con esta afección es bastante frecuente".

Roudinesco y Trelat dicen: El primero, "La Dislexia familiar resulta probablemente de una disposición constitucional, ligeramente anormal, de una parte del lóbulo parietal u occipital". El Dr. Trelat, "Que no se trata de un trastorno neurológico, sino de un retraso, de un vicio de maduración de ciertas funciones cerebrales", añade: "La lectura que representa un enriquecimiento del lenguaje oral adquirido anteriormente, supone la maduración previa de ciertas funciones perceptivo-senso-

riales, como la vista, el oído; no basta ver, hay que reconocer las formas, los símbolos y conjuntos, la respuesta a la excitación debe ser correcta de una función, con una seguridad y fineza adquiridas suficiente".

Symann-Louet, ha demostrado que existen diferentes formas en los potenciales visuales, entre niños normales y los niños disléxicos. Un experimento demostró que la máxima diferencia de la forma de la onda del potencial evocado entre el disléxico y el normal, presenta en los componentes precoces del complejo que se registra sobre las áreas parietal superior e inferior del lado izquierdo, los lectores normales presentan más ondas que los disléxicos. Esto hace concebir la posibilidad de que algunos pacientes disléxicos presentan anormalidades biparietales aunque otros autores afirman que se debe a una tardía maduración neurofisiológica de la circunvolución anular.

Gastón Castellanos dice: "Existen retardos limitados al aprendizaje de la ortografía, de la lectura o del cálculo.

Que la Dislexia puede ser ocasionada por un trastorno gnóstico espacial, de la lateralización y de la dominancia hemisférica. Otras causas pueden ser trastornos puramente psicogenéticos, donde el valor simbólico está investido de una carga ansiosa inhibidora.

Las causas que provocan estos síntomas en la lectura y la escritura son múltiples y variadas, y no es posible poder explicar los diferentes-

errores sólo por la dificultad para aprender una Gestalt o por medio de la desorientación espacial: Probablemente varias de estas causas actúan simultáneamente, originando la serie de errores que analizaremos en el siguiente punto".

Según Rey, "Existe evidentemente en el niño disléxico, insuficiencia de la anticipación perceptiva sobre el acto elocutorio, de donde resultan anomalías en la división o corte de las formas visuales".

Por último, Peña Tórres clasifica las dificultades específicas de aprendizaje de la lecto-escritura desde el punto de vista etiológico de la siguiente manera:

"Dislexia primaria, específica, de evolución o genética, que obedece a un origen neurogenético y se apega a las definiciones dadas con anterioridad.

- Dislexia secundaria o sintomática. Es el retardo en el aprendizaje de la lectura por daño orgánico cerebral, que puede estar ocasionado por traumatismo, secuelas de meningoencefalitis, etc. Estos niños presentan cierto trastorno cortical - perceptivo y dificultades en la función simbólica del lenguaje.

- Dislexia por inmadurez. Cuando los niños presentan un retardo en la maduración de las funciones gnósico-práxicas, en un momento de su desarrollo pueden compensar por sí solos esta incapacidad.

- Grupo mixto. Es la combinación de las anteriores y cuando se presenta, hace más complejo el complejo de aprendizaje".

1.3 Conducta de los niños disléxicos

A través de las definiciones y causas mencionadas nos enteramos de cómo y porqué se presenta esta dificultad llamada Dislexia. A continuación veremos cuándo podemos afirmar que un niño tiene dicho problema por las manifestaciones de su conducta.

Las características del niño disléxico son las siguientes:

El niño disléxico muestra retraso pedagógico, comparado con el nivel medio de su grupo, de dos o más años con relación a su edad mental. No presenta ninguna deficiencia mental, física, ni ambiental que justifique su dificultad para aprender.

Una característica importante, es la lentitud en su recuperación, aún con atención especial a veces persisten defectos como disortografías, disgrafías y dificultades en la redacción. Este atraso motiva grandes sentimientos de frustración, inhibiendo en gran parte sus relaciones interpersonales con niños de su edad.

1.3.1 Manifestaciones en la escuela

El maestro tendrá la oportunidad de poder diferenciar a un niño dis-

léxico dentro de la generalidad del grupo, si utiliza adecuadamente su observación y atiende sus diferentes manifestaciones conductuales en sus actividades diarias dentro de la escuela.

Los errores que se observan en los niños disléxicos nos permitirán su identificación y su diferenciación con un niño normal o con un niño con otro tipo de problema. A continuación los nombraré:

- El niño muestra rotaciones en la lectura y la escritura, o sea con fusión de letras de simetría opuesta, por ejemplo: b por d; u por n; p por q; etc.

- Existen reversiones o inversiones, cuando se modifica la secuencia correcta de las letras o palabras en la lectura y la escritura, por ejemplo: el por le; sol por los; palto por plato, etc.

- Tiene confusiones de letras, al cambiarlas en base a su pronunciación similar o incluso sin aproximación, por ejemplo: lodo por loro; voela por vuela, etc.

- Muestra también omisiones, al suprimir una o varias letras en la lectura y la escritura, por ejemplo: nio por niño; chocoate por chocolate. Estos errores pueden presentarse sólo en la lectura o en la escritura.

- También se manifiestan agregados, o sea añadiduras, combinacio-

es o repetición de letras o sílabas en la escritura, por ejemplo: pour - por por; arire por aire; etc. .

- Presenta deformaciones o distorsiones, en este caso lo escrito resulta ininteligible , lo cual puede obedecer a diferentes motivos como por ejemplo la existencia de torpeza motriz.

- Puede haber contaminaciones cuando una palabra o sílaba escrita fuerza a otra y se confunde con ésta, de donde resulta una mezcla de las letras de una y otra palabra y por consiguiente supresiones; a veces la palabra puede ser interpretada, pero no así en otras ocasiones.

- Las disociaciones de palabras, suelen presentarse también cada vez que en la escritura aparezcan sílabas de una palabra asociadas con las de al lado, o la fragmentación de una palabra en forma incorrecta, - por ejemplo: ma-mameama en lugar de mamá me ama.

Además de estos errores, la escritura aparece corregida, reparada y con trastornos direccionales que revelan la gran inseguridad gráfica de estos niños.

Con relación a la lectura, ésta es lenta, dificultosa y poco comprensiva, reemplazada por adivinación y fabulación que se basan en rasgos dominantes o ilustraciones.

El niño disléxico al leer, cuando ya aprendió, puede saltar palabras-

o renglones; adivinar, omitir, agregar sonidos o palabras, decir palabras sin sentido, repetir sílabas o palabras y se le dificulta más leer palabras monosilábicas.

Al leer, sus errores más frecuentes son: Los cambios de el por le; al por la; etc., lo que parece indicar que en estos errores existe desorientación espacial, confusión en las designaciones y deficiencia en el reconocimiento viso-gestáltico, lo que provoca fallas de comprensión lingüística, es así como errores del tipo "dosa" por rosa, o "canta" por carta, explican la dificultad de percepción.

En general, estos niños presentan fallas perceptuales, de abstracción y kinestésicas, que a continuación explico:

- Las fallas perceptuales, de orientación espacial, de sentido izquierda-derecha, de reconocimiento de las imágenes visuales y auditivas de las palabras, pueden ser referidas en particular a las rotaciones reversiones y confusiones de letras.

- Las fallas de abstracción, como las generalizaciones, la función analítico-sintética y la memorización, se refieren a la transformación del símbolo en sonido o viceversa, a las dificultades del deletreo, de la construcción de palabras a partir de letras, a las omisiones, agregados y a las incapacidades de expresar por escrito algo que se lee.

- Las fallas de percepción kinestésica, están reflejadas en la ignosia del movimiento muscular y la propioceptividad del esquema corporal.

Existen otras alteraciones simbólicas como la discalculia o sea la dificultad para leer y escribir números y hacer cálculos.

También se manifiesta la escritura de espejo, que es aquella que se realiza de derecha a izquierda, de tal manera que puede ser legible en el orden normal, poniéndole enfrente un espejo.

1.3.2 Manifestaciones psicosociales

Todas estas manifestaciones que enumeramos, darán al maestro la oportunidad de detectar a tiempo al niño con problemas de Dislexia.

Un niño que presenta los problemas mencionados anteriormente, tendrá como consecuencia que sus relaciones personales y sociales sean muy difíciles, ya que estos niños poseen una inteligencia normal y con mucha frecuencia, superior a la normal; sus reacciones son adecuadas, sus posibilidades sensoriales visuales y auditivas son correctas, sin embargo tienen dificultad en el aprendizaje de la lectura y la escritura.

Esta situación hace que los niños experimenten en muchas ocasiones una severa frustración por sus fracasos escolares y es en este momento cuando empiezan sus problemas secundarios, ya que surgen mecanismos

de defensa, que cuando les dan resultado, solucionan momentáneamente su conflicto, lo que agrava más el problema; surgen mecanismos de proyección o sea que encuentran problemática en todas las situaciones, por último, surgen mecanismos de introyección, donde actúa como mártir, valiéndose de su situación.

Es un niño que manifiesta hiperactividad y distracción, reprimiéndose a veces y creándose en él un sentimiento de hostilidad y resentimiento hacia los demás, llegando en ocasiones al aislamiento.

Por lo general, estos niños también aprendieron a hablar tarde y el patrón que presentan los dientes, con dos ejes de simetría, es el que siguen los niños disléxicos al escribir.

Los niños que presentan trastornos de aprendizaje y no se les identifica oportunamente para que se les proporcione una terapia pedagógica adecuada, pueden desarrollar alteraciones emocionales y desajustes psicosociales y con el tiempo llegar a tener problemas más severos: Si a tiempo se hubiera tratado el problema, no habría surgido.

Y es precisamente, valorando la conducta de los niños en todas sus manifestaciones, lo que nos ayudará a hacer una discriminación de las funciones alteradas, tratando de elaborar así un diagnóstico por medio de un minucioso estudio, que tendrá por objetivo determinar exactamente el grado de dificultad de aprendizaje; todo esto lo realizará un equipo de

trabajo formado por el maestro, el psicólogo, el médico y el neurólogo - cuando sea necesario y por supuesto, con la ayuda de los datos que proporcionen los padres del niño.

CAPITULO II

ELEMENTOS BASICOS PARA LA DETECCION Y DIAGNOSTICO DE LA DISLEXIA

2.1 Formas en las que el maestro puede detectar la Dislexia

En el capítulo anterior hablamos de las dificultades del aprendizaje, - englobado a la Dislexia dentro de ellas.

Ahora me referiré a la forma en que el maestro, en su primer con- - tacto con el problema, puede detectar la Dislexia, ya que es un diagnósti- co exacto, elaborado lo más precozmente posible, asegura un tratamiento eficaz y la recuperación del niño en un plazo mínimo.

La detección y el diagnóstico de cualquier problema, es la parte más importante, pues de ello dependerá la pronta resolución exitosa de dicho- problema.

Cuando nos damos cuenta que algo anda mal, que algo no está funcio- - nando bien, detectamos que hay un problema, ya que el niño no aprende - como lo hacen la mayoría de sus compañeros dentro del grupo escolar y es entonces cuando los ubicamos dentro de los niños con dificultades de - aprendizaje.

Ahora bien, al hablar de dificultades de aprendizaje, las definiremos- como "todo problema que no obedezca a retardo mental, dentro de una -

escuela común". 2/ No abarca al niño preescolar, ya que en esta etapa de desarrollo, el niño aún no ha iniciado su aprendizaje formal de la lecto-escritura.

Antes de empezar a hablar de de la detección oportuna de la Dislexia, daremos un esquema general de ciertos procesos que van a servir de base y a conducimos a poder afirmar cuándo existe un problema serio y cuándo es una dificultad de otra índole.

Los casos de dificultad de aprendizaje deben ser tratados en forma individual y no generalizada, ya que pueden ser confundidos con casos normales.

La dificultad de aprendizaje es conocida también con el nombre de "Disfunción Cerebral Mínima", en la que encontramos dos grupos: el primero, debido a factores hereditarios, o sea dificultad genética de aprendizaje; y el segundo, dificultad adquirida por circunstancias pre o post natales.

La dificultad de aprendizaje puede basarse en trastornos motores, o sea una Acción Motora Coordinada e Intencional (A.M.C.I.), la cual se encuentra apoyada en las teorías principales

2 / QUIROS, Julio B. y Della Cella M. La Dislexia en la Niñez.
Edit. Paidós, Buenos Aires, Argentina. 1978. p. 23.

como la de Piaget, quien dice: "El conocimiento es primariamente una acción sobre el objeto" y todos los mecanismos cognoscitivos se encuentran basados en la motricidad, incluso el lenguaje.

Muchas teorías de aprendizaje se basan en la (A.M.C.I.) y la teoría psicolingüística supone que existe una formación entre la actividad física y la mental.

Existen ciertos patrones basados en la motricidad de la que hemos hablado y que se efectúan al nacer en todo niño:

Uno de los patrones es el siguiente: Un niño normal al nacer, levanta la cabeza como un reflejo involuntario, lo cual determina si un niño aprenderá a leer a los seis años.

La explicación es que en los órganos que sostienen la cabeza se encuentran las vías óculo-motoras, que son las que permiten el movimiento ocular y ese movimiento permite la lectura; si un niño no puede hacer el movimiento del cuello, va a tener dificultades en el aprendizaje de la lecto-escritura. Un niño no puede aprender si no recibe información del movimiento de los ojos y de las manos.

Otro ejemplo, es cuando se mueve la cabeza de un bebé de un lado a otro, lo cual se conoce como "ojos de muñeca japonesa"; este patrón también es importante para la lectura posterior.

En estos hechos vemos lo importante que es el diagnóstico precoz o por lo menos oportuno, cuando el daño no ha provocado otros trastornos de conducta ni de desadaptaciones a su medio.

Como dije anteriormente, el maestro tiene el primer contacto con el problema de aprendizaje y es muy importante que detecte a tiempo la Dislexia, con el fin de hacer un diagnóstico adecuado desde un punto de vista pedagógico y canalizarlo a los especialistas: médicos, psicólogos y neurólogos, para obtener un estudio completo y así poder darle un tratamiento acorde a su problema y no causarle otros problemas secundarios, por no definir con la debida propiedad su dificultad de aprendizaje.

Por medio de la observación del trabajo diario del niño, el maestro se dará cuenta que puede existir Dislexia en el niño, pero para poder asegurarlo, es necesario comprobarlo por medio de unas pequeñas pruebas que a continuación explicaré y que le van a hacer más fácil al maestro de grupo, detectar la Dislexia.

Es muy importante medir la agudeza visual y auditiva, ya que el problema se puede deber a una deficiencia en estos aspectos.

También es necesario notar en el niño sus posibilidades de comunicación, para saber si existen problemas de comprensión y expresión y así poder determinar el nivel de su lenguaje.

Podemos empezar con estas cinco pruebas, que sirven de ejemplo, - para que el maestro las pueda adaptar a sus necesidades:

La primera, medirá su Consistencia de Pensamiento, o sea asegurarse que el niño ha superado su etapa egocéntrica; entendiéndose por egocentrismo cuando el niño es incapaz de pensar en función de otros. En esta etapa no sólo se investiga el egocentrismo sino también la operatoriedad.

La exploración que podemos hacer consistirá en hacer tres preguntas, por ejemplo:

¿Qué te gusta más, la Coca o la Fanta?

¿Qué te gusta más, la Fanta o el Seven up?

¿Qué te gusta más, el Seven up o la Coca?

Si el niño contesta el nombre del último refresco en las tres preguntas, indica que no tiene consistencia de pensamiento.

La siguiente será la Prueba de lo Absurdo, que va a consistir en relatar al niño un cuento absurdo, por ejemplo: "A un señor, una máquina le cortó las dos manos y le escribió a su esposa, contándole lo sucedido". - A continuación se le pregunta si es verdad o es mentira lo que escuchó - anteriormente, si a pesar de haberlo escuchado bien contesta que es verdad, se deduce que carece de comunicación concreta verbal para aprender a leer y escribir.

La tercera prueba será la de los Tres Dedos y Relaciones Digitales, esta prueba informa la corporalidad y especialidad de movimientos mecánico-motores, hay que recordar que la lecto-escritura requiere de movimientos manuales y dinámicos.

Consistirá en lo siguiente: El niño se colocará a un lado del experimentador, no al frente; los dedos pulgar, índice y medio serán colocados en la mano contraria del experimentador, quien irá manipulándolas con los dedos de la mano contraria. Si el niño comenzara la prueba en el mismo sentido, existirá una desorientación total del cuerpo; el niño con dificultad para aprender, no reconoce los dedos que se le señalan.

El item siguiente consistirá en hacer rotar hacia adentro un grado de la mano izquierda, si el niño no percibiése el movimiento y perdiése la noción de su mano por ver la del experimentador, será imposible el aprendizaje de la escritura.

Esta prueba arrojará una información valiosa con respecto a la orientación del movimiento de la mano de la percepción visual de los movimientos que se traducen en letras y de la percepción interna de la mano el niño que fracasa es porque carece de información, ya que todos son circuitos de trabajo.

Una prueba más será la de Lateralidad derecha - izquierda.

Consiste en hacer distintas pruebas como por ejemplo: levantar la-

mano izquierda, levantar la mano derecha o más difícil, tocar la oreja izquierda con la mano derecha y muchos ejercicios referentes a izquierda y derecha. Estas pruebas nos reportan su lateralidad; entendiéndose por lateralidad, a la ubicación mental de izquierda a derecha, en una sola dirección.

La última prueba consistirá en observar las relaciones geométricas, el niño sabrá de antemano lo que es un cuadrado y un círculo.

Es una prueba de Luria adaptada a niños y consiste en darla siguiente orden: "Dibuja una pelota debajo de un cuadrado", lo debe hacer en el cuaderno o en el pizarrón en posición vertical, repitiendo la orden las veces que sea necesario; generalmente los niños comienzan dibujando la pelota para luego detenerse a pensar en donde deben colocar el cuadrado.

De estas cinco pruebas, deben tener por lo menos tres bien hechas o de lo contrario, podemos detectar un problema de aprendizaje, ya que en estas pruebas se están midiendo distintos aspectos importantes para la adquisición de la lectura y la escritura.

El maestro también puede hacer un "Diagnóstico por Exclusión", o sea, "descartando problemas de vista, audición, nutricionales, psicológicos y psiquiátricos, obteniéndose así, la Dislexia Específica". 3 /

También se puede hacer un diagnóstico por método indirecto o sea mediante el análisis de los rasgos de la escritura.

Además existen una serie de pruebas que podrán aplicar maestros especialistas para poder determinar el tratamiento pedagógico adecuado.

Una vez hecha la detección, se requerirá de un equipo para hacer el diagnóstico integral, formado por un médico, un psicólogo, un maestro especialista y un médico en comunicación humana.

2.2 Diagnóstico Médico

Es muy importante realizar una exploración médica, una vez que el maestro haya detectado la dificultad de aprendizaje de la lectura y la escritura.

La exploración tiene por objeto llegar a las siguientes conclusiones:

Diagnóstico Nosológico, es decir, ponerle nombre al problema del niño, catalogarlo y diferenciarlo de otros tipos de problemas semejantes rectificar si en realidad es Dislexia y si es de tipo primario o secundario.

Diagnóstico Etiológico. Consiste en establecer las causas a las que puede atribuirse la dislexia. Si es de tipo genético, si tiene bases hereditarias, si existen indicios de daño pre o post natal u otros factores.

Diagnóstico Descriptivo o sea valorar el grado de evolución alcanzado en cada uno de los procesos perceptivo-motrices y trazar su perfil-

de desarrollo.

El médico elaborará una historia clínica del niño que tendrá los datos que proporcionen los padres, principalmente sobre los antecedentes hereditarios, genéticos o ambientales que pueden haber influido en el desarrollo normal del lenguaje.

El interrogatorio debe empezar siempre estableciendo los datos de identificación de cada paciente: Apellido, nombre, nacionalidad de los padres, su profesión, escuela a la que asiste el niño, grado escolar alcanzado y reprobaciones y por último quien lo aconsejó presentarse y la fecha.

Esto dará una información preliminar sobre algunas causas que pueden suponer la existencia de la Dislexia.

Después de estas preguntas se pasa a otras referentes a la familia, sobre las enfermedades que han padecido, como enfermedades mentales retardadas, sordos, zurdos, con dificultad del lenguaje, etc., por medio de las respuestas se podrá determinar la existencia de algún factor hereditario que puede influir directa o indirectamente. Es importante saber no sólo los antecedentes de la Dislexia Familiar, sino también otras manifestaciones de perturbación del desarrollo del lenguaje. La presencia de una sintomatología similar en distintos miembros de la familia hará sospechar la existencia de un factor hereditario.

A continuación se procede a analizar las condiciones del embarazo, parto y post parto, ya que como sabemos, la existencia de una lesión cerebral mínima, puede coexistir con la Dislexia o desencadenarla.

Se piden datos referentes a enfermedades y traumas de la primera infancia: Enfermedades como meningitis, encefalitis, parálisis o supuración de los oídos, convulsiones, etc.; las respuestas dan una información sobre las características de la evolución del sistema nervioso y de la motricidad infantil.

Por último se investigan datos referentes al desarrollo del lenguaje, preguntas que serán sobre su evolución desde el balbuceo hasta que apareció la dificultad por primera vez. Las respuestas nos darán una información sobre las fallas en la organización del lenguaje y nos sugerirá si es predominante auditiva o predominante visual en el niño disléxico.

La descripción de su estado físico tendrá los siguientes datos:

Estado de salud general

Agudeza auditiva

Agudeza visual

Funcionamiento de su Sistema Endocrino

Sistema Vegetativo

Sistema Cerebelo - Bestibular

Sistema Nervioso Central

Afectividad

Conducta

Necesidad o no de estudios posteriores

Una vez investigados todos estos puntos, se reúnen los resultados para incorporarlos a la historia clínica.

Con el diagnóstico médico elaborado, el médico hará saber a los padres del niño si existe alguna anormalidad que pueda tener relación con su problema de aprendizaje y se procederá a hacer el diagnóstico psicológico.

2.3 Diagnóstico Psicológico

Una vez elaborado el diagnóstico médico se procederá al diagnóstico psicológico.

El estudio psicológico nos indicará el nivel intelectual en los aspectos verbal y motor, además de explicar la problemática emocional y sus condiciones de adaptación social.

La finalidad de este diagnóstico es determinar el nivel intelectual del niño: sus relaciones interpersonales con sus familiares, amigos y compañeros de clase; su situación emocional, psicomotriz y psicosocial.

Es importante este diagnóstico, ya que nos va a reportar datos valiosos acerca de la etiología de la Dislexia en el niño.

La exploración del niño disléxico requiere de procedimientos finos para que no se pasen por alto detalles importantes para un diagnóstico exacto, ya que una exploración gruesa, puede no ser suficiente en un niño con problemas mínimos.

La labor del psicólogo consistirá en;

- Distinguir entre el niño disléxico y el débil mental.
- Determinar si se trata de un disléxico en evolución o de una dislexia secundaria o daño cortical, de inmadurez o de disfunción cerebral mínima.
- Explicar la dinámica interior del niño disléxico a través de pruebas proyectivas y de entrevista.
- Aplicar pruebas específicas.
- Aplicar pruebas de maduración para el aprendizaje.

Para distinguir si se trata de un niño disléxico o de un deficiente mental, se pueden usar diferentes pruebas para medir cada uno de los factores del desarrollo mental del niño, como su inteligencia, desarrollo, motriz, capacidad de aprendizaje, adaptación al medio ambiente, desarrollo emocional, etc.

Las pruebas más usadas para medir la inteligencia son: Raven, Wechler, Goodenough, Terman Merrill, etc.

Para determinar si es una dislexia de evolución o una dislexia secundaria, daño cortical o falta de maduración, se utilizan pruebas proyectivas, como las de Machover o Bender, que nos dan una idea clara del desarrollo y problemática emocional del niño.

La prueba de Bender tiene dos funciones: Evalúa la edad visomotora del niño y se usa como prueba proyectiva, se basa en la teoría gestáltica como "Aquella función del organismo integrado, por lo cual éste responde a una constelación de estímulos, dada como un todo, siendo la respuesta misma una constelación, un patrón, una gestalt".

Esto nos reporta la percepción visomotora del niño, Por medio de estas pruebas se procurará no sólo explicar el estado emocional del niño sino también las condiciones del ambiente familiar.

Después se aplicarán pruebas específicas en las áreas que se crea pertinente, por ejemplo: Pruebas de lateralidad, sincinencias digitales - motricidad digital, coordinación psicomotora, gnosias digitales, de orientación derecha - izquierda, ritmo, aprendizaje, adaptación social, gráfica perceptiva y lenguaje.

Finalmente, se aplicarán pruebas para establecer el grado de madura

ción para el aprendizaje, tales como las pruebas de Lorenzo Filho, estandarizada en México, o como la Batería de Pruebas de Madurez VISAM, elaborada por el Instituto Nacional de Pedagogía en México, D. F. que explora los aspectos: Verbal, intelectual, social, afectivo y motriz.

Para comprender las condiciones psicológicas que tienen influencia en la Dislexia, se hacen las siguientes preguntas:

¿ Tiene sueño tranquilo ? ¿ Se orina dormido ? ¿ Habla dormido ?
 ¿ Es sonámbulo ? ¿ Es cariñoso ? ¿ Es tímido ? ¿ Nervioso ? ¿ Peleador ?
 ¿ Mimado ? ¿ Miedoso ? ¿ Juega sólo ? ¿ Tiende a usar la mano izquierda ?
 ¿ Es inquieto ? ¿Cuál es su actitud frente al aprendizaje ? ¿ Hacia el maestro ? ¿ Hacia sus compañeros ?.

Las respuestas darán un informe sobre la existencia de factores psicológicos como causa de la Dislexia o como agravantes del problema.

El psicólogo igual que el médico, se encargará de reunir los resultados para poder emitir su diagnóstico con base en su estudio correspondiente.

2.4. Diagnóstico Pedagógico

Una vez elaborado el diagnóstico médico y el psicológico iremos a un campo más específico o sea donde se presenta el problema, ya que repercute directamente en el pedagógico.

Este diagnóstico lo hará un maestro especialista pero el maestro de grupo también puede realizarlo.

Su finalidad será la de determinar el nivel pedagógico del niño, principalmente su nivel en la lecto-escritura; además de hacer un análisis-descriptivo de sus errores, tratando de explicar el porqué de los mismos desde un punto de vista neurofisiológico.

El diagnóstico pedagógico consistirá en aplicar pruebas de lectura oral y en silencio, copia, dictado, escritura espontánea y redacción.

Al proceder al examen parcial de cada aspecto de la lectura y la escritura el maestro medita sobre lo que observa y cómo canalizarlo, trata de explicar la relación causa - efecto de los errores del niño, ¿Qué procesos fisiológicos fallaron? ¿Fueron las gnosias visuales o auditivas? ¿Las praxias? ¿Los procesos de integración lingüística? ¿Fueron conexiones sensoriomotoras? ¿Los errores predominaron en el plano de automatismos unitarios? ¿A nivel de automatismos secuenciales? ¿A nivel polisilábico?.

Es importante saberlo, ya que esto nos indicará el camino que hay que seguir en el tratamiento y en qué aspecto se pondrá más atención.

2.4.1 Pruebas de Lectura

El plan de examen se ajustará a la edad cronológica y escolaridad -

del niño; primero se puede hacer un sondeo para darse cuenta si el niño ya sabe leer y escribir o si se encuentra en nivel preescolar.

Cuando se trata de un niño que apenas conoce unas cuantas letras, el examen se puede iniciar desde la lectura de letras aisladas, sílabas o palabras sencillas; cuando ya lee, se le pueden dar a leer trozos de lectura.

2.4.1.1 Lectura de Letras Aisladas

Al examinar esta lectura es conveniente examinar todas las funciones que intervienen en la lectura, para poder determinar el origen de la dificultad y encauzar el tratamiento directamente a los procesos alterados.

Para llevarla a cabo se hará lo siguiente:

- Reconocimiento auditivo, en donde se observa si el niño es capaz de asociar correctamente el sonido a la imagen visual.
- Lectura labial, ésta es únicamente posible en las letras que tienen punto de articulación visible. Si el niño se equivoca al repetir las que presenta una falta de precisión entre la percepción visual del fonema y su traducción motora.
- Reconocimiento de las letras por el tacto. El niño deberá reconocerlas con los ojos cerrados por medio del tacto, si no puede ha-

cerlo indica que presenta dificultad estereognósica en relación a la forma de las letras y que aún no ha fijado automáticamente las asociaciones fonémico - gráficas de la lecto - escritura.

- Abstracción de la letra. Se pide al niño diga rápidamente palabras que comienzan con determinada letra, su rapidez precisa su dominio en las letras aisladas, su equivocación indica que su memoria-automática es deficiente y que el conocimiento de las letras aún no es seguro y puede cometer errores en la lectura de un fragmento.
- Lectura oral. El profesor presenta las letras agrupadas de cinco en cinco y pregunta al niño que diga una a una la que se le indique; de esta manera se observa si tiene conocimiento del alfabeto o si confunde las letras por su sonido, su punto y modo de articulación.

2.4.1.2 Lectura de Sílabas.

Esta prueba consistirá en mostrarle al niño distintas sílabas: Directas simples, inversas simples y compuestas, hasta grupos silábicos-complejos; de esta manera se observa si el problema de lectura se localiza a nivel silábico y en qué tipo de sílabas. El resultado nos indicará el camino a seguir.

2.4.1.3 Lectura de Palabras

Para este tipo de lectura se puede usar la prueba de la Dra. Elena -

Boder que es de fácil aplicación y nos reportará valiosos datos al hacer el análisis de los resultados.

Esta prueba consiste en seis listas de 20 palabras cada una, graduadas de primero a sexto. Cada lista tiene dos secciones, una de palabras de vocabulario visual y otra de palabras que no están en el vocabulario visual, para ver si tiene habilidad de analizar y resistetizar rápidamente lo leído.

Cada lista tiene dos columnas, la primera para que se anote si la lectura fue de tipo "gestáltico" o sea instantáneamente y la segunda es para palabras leídas letra por letra o silabeando o sea analítica.

Se saca el porcentaje de las palabras leídas gestálticamente y de las leídas analíticamente; esta prueba se complementa con una prueba de escritura que consiste en dictar dos columnas de palabras escogidas entre el vocabulario visual. En la primera columna se dictan palabras con dificultades ortográficas y en la segunda, sin dificultades ortográficas o sea fonéticas. Se dictan de 8 a 10 palabras, incluyendo palabras largas de tres o cuatro sílabas, para observar si las omite.

Las palabras ortográficas son aquellas que se pueden escribir de diferente modo, pero aunque estén mal escritas se pueden leer, por ejemplo: Cielo, sielo, zielo.

Las palabras fonéticas son las que se pueden escribir de una sola manera sin dificultades ortográficas, por ejemplo: Doctor, pluma, fonética, etc.

El predominio de errores ortográficos es indicio de mala memoria visual para la lectura; el predominio de errores fonéticos significa que la memoria auditiva es deficiente. Al sacar el porcentaje de errores ortográficos o fonéticos se llegara a determinar cuáles procesos están más alterados en el niño: Si fueron las gnosias visuales o auditivas.

La aplicación de estas pruebas nos permiten hacer un análisis cualitativo y cuantitativo de los errores según los siguientes patrones:

Patrón normal. Los niños normales pueden escribir correctamente el 70% de su vocabulario visual.

Patrón Disléxico. El niño disléxico puede escribir correctamente el 50% o menos de su vocabulario visual. Aquí encontramos tres subgrupos

1. Patrón de dislexia disfonética. Su vocabulario visual es estrecho; lee visualmente sin poder hacer análisis de las letras o sílabas que forman la palabra. Trata de adivinar las palabras que lee según la primera o la última letra.

Al escribir tampoco lo hace fonéticamente, muy pocas palabras puede escribir correctamente ya que quita, cambia o agrega fonemas; al leer a-

veces comete errores semánticos.

2. Patrón de dislexia diseidética. El niño lee analíticamente como si viera por primera vez la palabra; puede recitar con soltura el alfabeto pero su vocabulario visual es aún más pobre que en el grupo anterior. Escribe y lee fonéticamente tal como oye; tiene muchos errores ortográficos pero se puede leer lo que escribe.

3. Patrón de dislexia mixta, disfonética, diseidética o alexia. Se combinan las características de los dos grupos anteriores. No puede leer ni escribir; tiene dificultad tanto en la lectura gestáltica como en el análisis de la palabra leída; en este grupo lo más conveniente es investigar cuál canal tiene un poco más desarrollado, si el visual o el auditivo.

Es un método de diagnóstico para problemas de lectura y escritura basado en patrones atípicos y que además puede ser adaptado a las necesidades particulares del medio, como lo hizo la Profra. Marta Ezcurra.

2.4.1.4 Lectura oral

Se pueden usar pruebas estandarizadas o material informal, tomado de los libros de texto correspondientes al grado escolar del niño que se va a examinar.

Por medio de la lectura se podrá observar:

- Si tiene velocidad correspondiente a su nivel escolar.
- Si la lectura es fluida con adecuada entonación y fácil comprensión.
- Si lee con tropiezos, repeticiones o regresiones, si confunde o cambia el orden de las letras que forman las palabras.
- Si lee silabeando o deletreando o lee muy lento o sin comprensión.
- Si se observan confusiones de tipo semántico o sea que las cambie por palabras parecidas por su significado.

Al analizar dichos errores se determinará si existen fallas en la movilidad ocular, deseo de leer más rápido, nerviosismo, falla en el sentido rítmico, fallas en su reconocimiento sensitivo-práxico del aparato fonarticulador, falta de rapidez en reacciones motoras, fallas en funcionamiento motores de origen cerebeloso, desorientación espacio-temporal, noción derecha - izquierda o falta de concentración.

2.4.1.5 Lectura en silencio

A través del examen de lectura en silencio se determinará el nivel de comprensión de lo leído; si la comprensión es global o parcial, si omite detalles o comete errores en la secuencia de los hechos o en la interpretación abstracta de lo leído.

Paz Berruecos considera tres niveles en la comprensión de la lectura

"1. Nivel independiente: Comprensión total, según su edad y escolaridad puede ser interpretativo, de crítica y de predicción.

, 2. Nivel literal: Comprensión parcial.

3. Nivel de frustración: Cuando no entiende lo que lee".

2.4.2 Escritura

Por medio de la escritura nos daremos cuenta de muchos errores que comete el niño que tiene Dislexia, desde la escritura de espejo hasta omisiones, sustituciones e inversiones de letras: Estos errores que ya fueron descritos en el capítulo anterior nos van a reportar datos importantes.

Dentro de la escritura podemos contar cuatro aspectos:

2.4.2.1. Copia

Consiste en examinar la copia de letras, sílabas palabras, oraciones y frases contenidas en un párrafo.

Se observa si puede leer lo que copió y la calidad de su caligrafía, el paralelismo de los renglones, la dirección del trazo de las letras y de la mano de preferencia, respetando el tipo de letra.

2.4.2.2 Dictado

En el dictado de palabras y frases se analizará tanto su letra como su ortografía, pero sobre todo se observará si tiene omisiones, inversiones, sustituciones o alteración en el orden de las letras.

Como ya fue descrita en el punto 2.4.1.3; en el dictado es muy útil la prueba de la Dra. Elena Boder.

Desde el punto de vista funcional los errores observados a través del dictado se pueden situar a nivel de los automatismos unitarios, a nivel de los automatismos secuenciales o a nivel semántico relacionado con el concepto de lo escrito.

2.4.2.3 Escritura espontánea

Esta escritura se puede explorar desde que el niño inicia su aprendizaje y cuando es capaz de escribir sus primeras palabras.

Un ejemplo de esta escritura es cuando el maestro muestra un objeto y pregunta al niño:

-¿Qué es esto? ... Escríbelo ... Escribe tu nombre ...

El niño tiene que escribir la palabra por sí solo sin tener la oportunidad de oírla. Por supuesto hay que usar palabras que el niño ya conoce.

2.4.2.4 Redacción

En la redacción se observa la calidad de la construcción gramatical y el nivel de descripción.

Desde segundo año ya se puede usar la redacción por medio de la descripción de estampas o de la naturaleza y lo que se va a observar es:

- Si sólo se limita a enumerar las cosas o acciones; en segundo grado.
- Si explica la idea general del grabado; en tercero y cuarto grados.
- Si analiza la situación moral y establece un juicio sobre lo observado; en quinto y sexto grados.

También se pueden hacer síntesis, redacción de mensajes, cartas, telegramas, explicación de proverbios, cuentos o fábulas y escritura con tema libre.

A través de estas pruebas se analiza la calidad de la escritura, de la construcción gramatical, de la síntesis, de la abstracción de la idea general, del análisis de las situaciones, la generalización de las ideas, el nivel de comprensión y expresión lingüística.

Por medio de las pruebas descritas para valorar la lectura y la escritura en sus distintos aspectos, percibimos la importancia tan grande-

que tiene el diagnóstico pedagógico.

La aplicación de estas pruebas nos darán una idea clara y precisa acerca de los errores que presenta el niño disléxico y nos orientarán sobre el futuro tratamiento.

2.5. Diagnóstico Integral

Cuando ya se tiene el diagnóstico médico, psicológico y pedagógico, se reunirán con el fin de ser interpretados.

En la actualidad se ha dado mucha importancia a los problemas existentes en la comunicación humana para la cual se ha creado una especialidad dentro del área médica, que es la responsable de la formación del Médico en Comunicación Humana, quien es el encargado de formular un diagnóstico integral de los pacientes que a él llegan, con el objeto de determinar las pautas a seguir en el tratamiento más adecuado.

Este Médico en Comunicación Humana hará un estudio de todas las exploraciones realizadas por los diferentes especialistas, resumiendo los resultados y estableciendo al final el problema o problemas específicos que presente el paciente así como las recomendaciones adecuadas para su educación especial y de ser necesaria, su atención médica y/o psicológica.

El trabajo del Médico en Comunicación Humana es definitivo porque

en sus manos está la futura recuperación rápida de los niños que tienen problema de aprendizaje.

Es muy importante saber que la comunicación de una forma verbal o simbólica es una manera de convivir, relacionarse, ser útil y productivo.

Todo organismo está caracterizado por su capacidad de percibir, evaluar y transmitir mensajes y cuando una de estas funciones se altera, producen repercusiones en la red comunicativa.

Así, una vez realizado el Diagnóstico Integral, se procederá a estudiar otras causas que tienen influencia directa en la Dislexia.

CAPITULO III

FACTORES EXTERNOS QUE INFLUYEN EN EL DESARROLLO DE LA DISLEXIA

3.1 Influencia del Idioma

Además de las causas de origen neurológico y psicológico de la Dislexia existen otros factores que influyen en una forma directa en el desarrollo de dicha dificultad.

Existen factores externos del medio ambiente que le impiden aprender al niño, factores que no dependen de él. Entre ellos está la desnutrición, problemas emocionales, el idioma y el método de enseñanza. Estos factores son muy importantes, ya que van a agravar el problema existente y a hacer más difícil su superación.

En el caso de los problemas de aprendizaje y en particular la dificultad para aprender a leer y escribir, el primer factor que influye negativamente es el idioma.

Existe una estrecha relación entre la Dislexia y el Sistema de Escritura, un ejemplo de esta relación es el siguiente: El problema de aprendizaje de la lectura y escritura es menor en los idiomas fonéticos debido a que las letras en su mayoría se pronuncian como se escriben; en el idioma anglosajón el problema de la Dislexia aumenta notablemen-

te ya que existe dificultad de pronunciación debido a que hay distintos fonemas para una combinación de grafías; en cambio en el idioma japonés el problema disminuye hasta casi desaparecer o como un caso aislado.

Esto no quiere decir que el daño no exista en el niño, lo que pasa es que debido al idioma la Dislexia puede o no manifestarse.

El idioma según su código, ya sea fonético, silábico o de morfemas, será determinante en el problema de aprendizaje de la lecto - escritura. Hay países cuyo código presenta el mismo número de grafías que de fonemas en correspondencia de uno a uno, en ellos el problema de Dislexia no se presenta.

Por otra parte, no es el número de grafías o de fonemas que el niño tiene que aprender lo que acrecienta su problema, sino las grafías alternas y el hecho de que existen varios sonidos para un símbolo o por el contrario varios fonemas para una grafía.

Es muy importante no confundir los aspectos que se observen, pues sabemos que existe un daño a nivel cerebral cortical en el niño con Dislexia, por lo tanto, las causas fundamentales de los problemas de aprendizaje de la lecto-escritura se encuentran en cualquier idioma y, como dije anteriormente, lo que va a suceder es que el idioma va a acentuar el problema o a evitar su severidad.

También se ha observado que en las fronteras de dos países con distinto idioma existen más problemas de aprendizaje de la lecto-escritura que en sus regiones centrales.

Otro aspecto importante es la adaptación del lenguaje al nivel del niño procurando usar palabras del lenguaje común del niño y no términos muy elevados que le crearán una confusión cognoscitiva.

En un estudio reciente sobre las dificultades de aprendizaje de la lecto - escritura en catorce países, John Downing encontró que la claridad y la confusión cognoscitivas juegan papeles muy importantes en el éxito o fracaso del que aprende a leer.

De lo antes expuesto, podemos deducir que cuando, "se enseña a leer, se debe tratar de que el niño entienda cada vez más el propósito y la técnica de la lectura y que vaya adquiriendo y aumentando gradualmente los conceptos lingüísticos en los que ésta se basa, la claridad cognoscitiva continúa desarrollándose a todo lo largo del proceso educativo, conforme se adquieren nuevos conceptos abstractos del lenguaje". 4/

Existe una confusión cognoscitiva entre el lenguaje escrito y el lenguaje hablado del niño, por lo que mientras los niños que aprenden a leer en su lengua materna establecen con claridad las relaciones que

4/ DOWNING, John. Causas Cognoscitivas de la Dislexia. Boletín informativo. Univ. de Victoria, California. P. 2.

existen entre el lenguaje hablado y el escrito, los niños que no lo hacen así no tienen claridad cognoscitiva, presentando un problema de aprendizaje.

Modiano hizo una investigación que le produjo conclusiones semejantes: Estudió los resultados que producía el enseñar a leer y a escribir en español a niños cuya lengua materna era una lengua india; a un grupo le enseñó a leer directamente en español y al otro le enseñó primero en su lengua materna y en segundo grado les cambió al español obteniendo así mejores resultados con el segundo grupo, por lo que concluyó que los niños pertenecientes a minorías lingüísticas aprenden a leer con una comprensión la lengua nacional si primero se les enseña a leer en su lengua materna y después se les instruye en la lengua nacional.

Osteberg hizo otra investigación de los efectos que produce enseñar a leer y escribir a niños en un dialecto diferente al suyo.

Formó dos grupos, uno de control al que se le enseñó a leer en la lengua nacional y otro grupo experimental al que se le enseñó a leer en su dialecto. Los niños aprendieron a leer en textos semejantes a los del grupo de control, pero en su dialecto.

Igual que en la investigación que hizo Modiano, los resultados fueron mejores en los niños que aprendieron a leer y escribir en su dialecto, por lo que deducimos que el evitar confusión cognoscitiva, cuando existe un

conflicto entre el dialecto hablado y el dialecto en que se aprende a leer y escribir, es una forma de evitar dificultades de aprendizaje.

Después de las investigaciones en distintos países por varios autores podemos concluir que el idioma es un factor muy importante que determinará el éxito o el fracaso del aprendizaje de la lecto - escritura.

3.2 Influencia del Método de Enseñanza

Existen problemas que inhiben el desarrollo de la lectura y de la personalidad infantil: El mundo industrial, la pobreza, la insalubridad y la desnutrición no son ideales para el desarrollo adecuado del niño. Con todos estos problemas, la selección del método de enseñanza debe hacerse con mucho cuidado para tratar de evitar o por lo menos contrarrestar las dificultades que pudieran presentarse en el aprendizaje por no enseñar con el método más idóneo; principalmente de la lecto-escritura.

La educación no puede transformarse significativamente sin cambiar el contexto social, pues toda acción pedagógica se desarrolla vinculada a la realidad que la vive. El educando puede ser agente de un cambio, sobre todo si consideramos el valor formativo de la lectura.

El impacto de la lectura en la educación en general es primordial y su aprendizaje constituye motivo de gran preocupación. Es por esto que la elección correcta del método de enseñanza de la lecto-escritura es tan

importante, pues junto con el idioma, son factores que en un momento dado van a agravar la dificultad de aprendizaje o a disminuirla notablemente.

Furth, al resumir las investigaciones de Piaget, opina que durante los primeros años no debería dársele a la lectura y escritura mayor importancia que a las otras actividades y añade que el núcleo del programa de primaria debe ser "El desarrollo espontáneo de la inteligencia del niño y que todo lo demás debe estar subordinado a ello".

Es obvio que el dominio de la lectura y la escritura son habilidades de valor altamente deseables, sobre todo en los grados superiores, ya que ahí se constituyen en los medios principales a través de los cuales se imparte y articula el conocimiento.

La elección del método de enseñanza de la lecto-escritura no es cuestión de resolverlo por votación o por decreto, Braslavsky lo afirma: "La inquietud más aguda ha estado oscilando por siglos, entre la decisión para enseñar, a través de lo Guillaume clasificó como Métodos de marcha analítica o de marcha sintética".

Los investigadores actuales rechazan los métodos que no sigan las bases psicológicas en las que al niño se le facilita aprender a leer en la misma forma que lo hizo al hablar y no recomiendan los métodos ni onomatopéyicos, ni silábicos, que lo único que hacen es producir una lectu-

ra deletreada y poco comprensiva.

La elección del método está íntimamente ligada al sistema de enseñanza. El método de enseñanza de la lecto-escritura, solamente puede tener valor en la medida en que pueda integrarse a todo proceso educativo.

Antes de elegir el método es necesario conocer la realidad lingüística o cuando menos el léxico del niño, ya que nadie puede leer lo que no habla.

El aprendizaje de la lectura y la escritura debe tener lugar en un ambiente grato, sin exigencias desmedidas para el niño.

La Pedagogía necesita estar en íntima relación con la Psicología del Aprendizaje, para conocer los factores que inhiben o facilitan el aprendizaje de la lecto-escritura.

Claparede señalaba en sus primeras tareas de la Pedagogía Experimental sobre "Decidir si la mejor forma de aprender a leer consistía en empezar por la letras, pasar a las palabras y luego a las frases, o si valía proceder por orden inverso".

John Downing dice que cuando el niño va a aprender a leer y se encuentra con dificultad para hacerlo, presenta una falta de claridad en las acciones y el propósito de lo que lee, y hace que el niño se interne en

un estado de confusión cognoscitiva en cuanto a la intención del proceso y el método a seguir.

La realidad es que el aprendizaje de la lectura y la escritura implica como condiciones un conjunto de antecedentes que, de uno u otro modo, afinan la disposición al mismo y son de diferentes órdenes: Sensorio-perceptivo, coordinativo, motriz, adaptativo, etc.

El aprendizaje escolar es una imposición cultural, por lo tanto, la verdadera desadaptación está en el método de enseñanza que no esté de acuerdo a sus intereses psicológicos.

El Prof. Moisés Jiménez Alarcón afirma: "Que el método aplicado en el país trata de lograr que el niño mexicano se traduzca en un comportamiento profundo que rebase los límites establecidos y promueva un pensamiento crítico y creador de efectividad normada de sociabilidad integral y capacidad para suplir deficiencias".

Al examinar los métodos usados en la lectura y la escritura, los podemos agrupar en tres corrientes:

Métodos Fonéticos, fundados en los elementos de las palabras y sus sonidos.

Métodos Globales, que insisten desde el principio en el significado de lo que se lee.

Métodos Eclécticos, o sea una combinación de métodos.

Para el niño disléxico, no podemos determinar cuál va a ser el mejor método hasta que hayamos investigado qué canal tiene más desarrollado recordando la división de la Dra. Elena Boder, si es el canal auditivo, el visual o son ambos los dañados.

El método que el maestro de primaria use será un obstáculo para el aprendizaje del niño disléxico si no reúne las siguientes características: Ser acorde a las necesidades del niño, a sus intereses psicológicos y a su idiosincrasia. Debe estar de acuerdo a la realidad del niño, ya que de no ser así, éste será un factor negativo que dificultará más el aprendizaje de la lectura y la escritura y creará problemas escolares.

Podemos concluir que tanto el idioma como el método de enseñanza de la lecto-escritura son factores que agudizarán la Dislexia y harán más difícil su reeducación, ya que éstos producen al niño una confusión cognoscitiva por no estar de acuerdo con su realidad.

CAPITULO IV

PRONOSTICO DE LOS NIÑOS DISLEXICOS

4.1 Fracasos frecuentes de los niños con Dislexia

Actualmente en América Latina se observa un índice creciente y progresivo de alumnos retenidos en los primeros niveles de escolaridad y esto ha despertado gran interés en la docencia y en el espíritu de profesionistas investigadores de este tipo de problemas.

La persistencia de problemas en el aprendizaje evidencia condiciones exigentes de cambios de estructura, de sistemas y actualiza lo más escogido de los criterios de opción a nivel de medios y procedimientos.

El fracaso que experimentan los alumnos dentro de la escuela se proyecta al Estado y así el problema es más grave.

En las naciones en vías de desarrollo, no podemos desestimar las proyecciones e indiferencias en las dificultades del escolar para lograr el aprendizaje, esto nos muestra claramente que el soporte de la economía de nuestros pueblos descansa en la orientación y utilización de los recursos humanos de sus componentes.

Tanto las estructuras de programación como los servicios que se dispensan en la institución escolar, deben ser para el educando condicio

nados a su capacidad, a sus intereses, a su vocación, a sus necesidades y a sus condiciones físicas y mentales.

Es evidente que el niño al no aprender se siente fracasado, pero no podemos permitir que este sentimiento perdure a través de su vida o que deje secuelas.

Como se recordará, en el capítulo primero se hizo mención de los errores que comete el niño disléxico, los problemas con los que se enfrenta al comenzar el aprendizaje y los errores que comete al leer cuando ya ha aprendido a hacerlo, y las omisiones, sustituciones y alteraciones que con frecuencia comete al escribir.

La repetición de estos errores, el diagnóstico tardío, la incompreensión por parte de padres, maestros y compañeros, la diferencia que el mismo niño siente, crearán en él distinta clase de sentimientos, desde la introversión hasta la inquietud exagerada, para tratar de equilibrar su situación psicopedagógica y ambiental dentro de la escuela. Pues el niño siente su diferencia, su inferioridad ante los demás niños para aprender a leer y escribir.

Es en este momento cuando el niño experimenta un sentimiento de fracaso, de frustración ante el aprendizaje de la lectura y comienzan a surgir los fracasos en el niño disléxico.

Los fracasos más frecuentes en estos niños son más bien de orden psicológico, de desadaptación al medio y se manifestarán por medio de complejos, frustraciones, apatías o manipuleos, y en ocasiones más graves, en traumas irreversibles, cuando no se ha detectado a tiempo el problema.

Cuando los problemas de aprendizaje persisten, la situación del niño disléxico se agrava frente a las dificultades que encuentra en el aprendizaje de la lecto-escritura. Es natural, por consiguiente, que la escolaridad llegará a constituir un "stress" considerable, perjudicando aún más su problema con situaciones de angustia y sensaciones de fracaso. En este caso el rechazo de la adquisición de la lectura y la escritura suele ser tanto o más marcado que otras dificultades de aprendizaje.

En lo que se refiere a la enseñanza de las primeras letras, el educador deberá proceder cuidadosamente seleccionando el material dentro de las capacidades perceptuales y comprensivas del niño, quien al apreciar la factibilidad de estas realizaciones, comenzará por aceptarlas y podrá ser llevado de una manera lenta y gradual a la adquisición de la lectura y la escritura.

El precepto fundamental que nos debe guiar, desde el punto de vista psicopedagógico, es que el niño disléxico con fracaso en el aprendizaje deberá sentirse seguro al retomar sus estudios, por lo que es recomen-

dable colocarlo en un nivel inferior al que se le haya otorgado en el diagnóstico integral.

Es muy importante hacer notar que el material que en este caso se use estará al nivel de su edad cronológica y de su inteligencia y éste no deberá ser inferior, ya que con eso perjudicaría su evolución psicológica e intelectual, propias de su edad.

La preparación previa a la enseñanza de la lectura y escritura en el niño que ya tuvo un fracaso escolar, exigirá el trabajo especial de educación psicosocial del niño a su ambiente mediante una comprensión adecuada por parte de la familia.

Se deberá cuidar la elección del reeducador con el fin de establecer relaciones positivas entre éste y el niño; los resultados que con tal tipo de relación afectiva pueden llegar a obtenerse son a veces sorprendentes, ya que una buena relación afectiva con las personas que lo rodean le va a dar mucha seguridad.

Es muy importante notar que no estamos hablando de métodos de reeducación pedagógica, sino de actitudes que hay que modificar para conducir al niño, que en un momento ha sentido el fracaso en el aprendizaje de la lecto-escritura, a otros senderos donde pueda dar todo de sí mismo en otros aspectos y superar su problema adaptándose al medio escolar.

Las primeras medidas reeducativas para el niño que ha fracasado en el aprendizaje están en gran parte condicionadas a la exploración efectuada cuidadosamente, ya que un error en la valoración de las distintas aptitudes puede conducir a una nueva desubicación del niño, con grandes perjuicios para su futuro. De ahí se desprende la importancia del trabajo en equipo integrado por especialistas de estos problemas, en el diagnóstico.

El papel del maestro de grupo cumplirá su misión haciendo notar la falta de rendimiento del niño y como ya dije, el diagnóstico y orientación definitivas dependen del equipo multidisciplinario. Nunca será exagerada la importancia de insistir en el diagnóstico oportuno.

El sentimiento de fracaso suele ser menor en los niños que fueron detectados previamente a su incorporación a la escuela.

Pero insistimos en que el aprendizaje de la lectura y la escritura elementales, no comporta la superación del síndrome, pues "Leer no significa sólo adquirir el mecanismo, sino también interpretar, utilizar y desarrollar una nueva forma del lenguaje, y es aquí donde puede fallar el disléxico, a pesar de poseer aparentemente su lectura y escritura".

5/ Únicamente manteniendo el correcto control de enseñanza durante mucho tiempo, podrán disminuirse estos inconvenientes.

Algunos autores afirman que el niño disléxico queda disortográfico

cuando llega a la edad adulta y que puede tener repercusiones en la escritura de ciertos documentos. Sin pretender negar la existencia de disortografías residuales, es evidente que en el disléxico pueden perdurar diferentes síntomas constitutivos del cuadro y dar lugar a problemas más o menos serios desde el punto de vista social.

No existe un plan de largo alcance para la rehabilitación de este proceso, es imposible seguir con la adaptación del individuo hasta la universidad, sin embargo, algunos ensayos son bastante significativos como para tener esperanzas en un porvenir satisfactorio en la solución de este problema.

Ahora cabe hacer estas preguntas:

¿Cuál es el futuro de los niños disléxicos?

¿Están destinados al fracaso estos niños?

El futuro del niño disléxico debe tener las mismas oportunidades que tienen los demás, sin limitaciones y de esa manera no conocerán el fracaso.

Los niños necesitan de padres y maestros que los comprendan mejor para facilitarles el proceso de aprendizaje, un niño que fracase en los primeros esfuerzos escolares obtienen la inseguridad que lo perjudicará en toda su vida.

Ningún país de América es lo suficientemente insensible orico como para permitirse el lujo de desatender al 30% de su población que presenta dificultades en el sistema de la educación.

En la década pasada los profesionales interesados por la educación se dedicaron pertinazmente al estudio del aprendizaje como proceso y a la revisión de los contenidos de la enseñanza, pero actualmente la atención se dirige a la naturaleza de ese proceso de aprendizaje.

La búsqueda de conocer y comprender más sobre el aprendizaje ha provocado un impacto de gran alcance en el área de los trastornos del aprendizaje, orientándolos en la actualidad hacia los programas o medios preventivos con el objeto de eliminarlos o superarlos.

Como consecuencia de estos hechos, los maestros están cada día más conscientes del papel que ellos desempeñan en el proceso educativo y cada día han tomado más conciencia de la importancia de conocer no sólo que, sino de que manera aprende el alumno.

El educador ha aprendido a revisar y a criticar cuidadosamente sus procedimientos y sus métodos.

En realidad ¿Quiénes son? o ¿Quién es directamente responsable del

5 / DOBOSSON J. Le probleme de l'orientation scolaire. Neuchate - Delachaux y Niestlé. 1957. p. 3.

éxito o fracaso de los niños con problemas de aprendizaje?

Es difícil contestar con precisión estas preguntas, pues el maestro es el responsable del aprendizaje pero, ¿Y los problemas que bloquean al niño? como su familia, su medio ambiente o sus problemas internos.

El maestro tiene una gran responsabilidad en la detección oportuna del problema pero, ¿Basta con eso? a su verdadero papel está en ubicarlo correctamente dentro del grupo sin que se sienta con una minusvalía por no poder aprender en las mismas circunstancias que sus demás compañeros?

Efectivamente, es el maestro de grupo de quien en principio será la responsabilidad de que el sentimiento de fracaso no se manifieste, y digo en principio, pues se necesita la colaboración y la aceptación del problema por parte de los padres, ya que si ellos no van a trabajar unidos con todo un equipo para beneficio de su hijo y cierran los ojos ante el problema, el niño va a fracasar, y es aquí donde vuelve la labor del maestro, pues no sólo va a detectar el problema sino a hacer conciencia en los padres, de la urgencia de un tratamiento adecuado para no crear en el niño desadaptaciones y daños de los que ya hemos hecho mención.

El maestro debe dar trabajo, eficacia, entrega real y auténtica, teniendo conciencia de la gran responsabilidad que ha contraído con los niños, especialmente con los que presentan problemas de aprendizaje,

para ayudarlos a realizarse plenamente como seres humanos que son.

Se debe tender a lograr una educación integral en la que el niño se desarrolle en plenitud, no a resolver su problema de aprendizaje en forma atenuante o como un impedimento a su realización, sino a lograr a partir de la problemática y con las limitaciones que presente.

No se debe permitir que un ser humano que se nos entrega para su orientación lo perdamos, lo entretengamos, lo defraudemos y lo hagamos sentir que fracasa, porque su fracaso sería el fracaso del maestro.

Cada niño es una vida y depende de los maestros el que logre ser en plenitud. La responsabilidad por lo tanto es grave y el compromiso serio.

Ya nos lo dice la Profra. Guadalupe Méndez Gracida al expresar su filosofía: El Sistema de Educación Especial tiene como principio fundamental "Atender a todas las personas que por causas físicas, psíquicas o sociales, tiene alterado su proceso de aprendizaje, bien sea por exceso o por déficit, lo que limita, dificulta o imposibilita para aprender con los métodos normales de la educación. La esencia de la filosofía de la Educación Especial es, por lo tanto, facilitar el desarrollo de las capacidades de estas personas, a partir de sus diferencias y limitaciones individuales hasta donde sus posibilidades lo permitan, para lograr su plena realización como seres humanos".

Esta hermosa idea hace renacer los ánimos y coadyuva con la

acción del maestro, haciendo que aquello que sólo parece ideal se pueda poner al alcance de la realidad con un poco de esfuerzo y muchos deseos de triunfar.

Ya se habló bastante de los fracasos y lo más importante es enunciar algunos objetivos que se deben tratar de alcanzar para asegurar el éxito:

- Investigar con precisión la magnitud y las características de los problemas de aprendizaje en la República Mexicana.
- Ejecutar una reorganización que asegure la superación de las instalaciones educativas y el mejor aprovechamiento de los recursos existentes.
- Formar personal indispensable para la expansión del sistema y actualizar el que ya existe.
- Realizar investigaciones de carácter pedagógico, psicológico y sociológico para la mejor atención de los problemas.
- Crear y promover instituciones necesarias para atender estos problemas.
- Desarrollar sistemas de prevención.
- Establecer la coordinación indispensable para canalizar los problemas a una educación especial.
- Orientar en forma permanente a los padres de familia.

Por lo que podemos concluir que el concepto de educación debe entenderse como:

"Ayudar al hombre a pasar de la dependencia total a la participación".6 / Lo que sería impulsarlo en su tarea más importante que es aprender:

A realizarse en plenitud.

A desarrollar todas sus potencialidades.

A relacionarse adecuadamente y lo más importante.

A ser feliz y no dar cabida al fracaso.

6 / MENDEZ, Gracida Guadalupe. Filosofía de la Educación Especial. - Proyecto Especial de Educación Especial. 197 . pp.11

CAPITULO V
RESPONSABILIDAD DEL MAESTRO EN LA REEDUCACION
DEL PROBLEMA DE LA DISLEXIA

Tanto la etiología como un diagnóstico adecuado de la Dislexia son de suma importancia, pero no nos sirven por sí solos, ya que lo más importante es la forma en que se va a tratar. De nada sirve saber que existe un problema de Dislexia en el niño, si no sabemos la forma correcta de hacer que lo supere, tratándolo en forma adecuada tanto social como pedagógicamente.

En la vida civilizada de nuestros días la comunicación gráfica es un factor indispensable y cuando existe un problema en ella, como consecuencia, el niño tiene desajustes tanto emocionales como de tipo social.

El niño que no puede aprender a leer y escribir como los demás niños de su edad, está sujeto a presiones del medio ambiente y se siente inferior con tendencia a aislarse. Ahora bien, el niño que lee con dificultad y al escribir comete muchos errores, tendrá problema en la adquisición general de los conocimientos, ya que éstos se transmiten a través de la lectura y la escritura.

Esta es la razón por la que la sociedad en general y los padres de familia y en forma directa los maestros, deben tener conocimientos referentes a las dificultades de aprendizaje con el fin de que comprendan a

los niños que presentan este problema y a su vez les den el tratamiento adecuado en lugar de hacerlos objeto de castigos, reprimendas inútiles y hasta burlas, como sucede con frecuencia.

También es muy importante el estudio del medio familiar, (el equipo formado por padres, maestros y niños) ya que si ellos que son los interesados saben que tienen participación activa, crearán una atmósfera capaz de promover la mejoría al tratar inicialmente la superación del problema en el medio que les rodea.

La familia determina el destino emocional. Es la unidad de crecimiento, de experiencias, de realizaciones, de fracasos y es responsable de la salud o la enfermedad mental.

Por otra parte, el medio ambiente es de vital importancia, ya que modela o troquea las relaciones sociales, valores, hábitos, creencias, así como el carácter del organismo en crecimiento, por ser el reflejo del sostenimiento conductual en etapas posteriores.

Una meta muy importante es eliminar los síntomas incapacitantes, con el consecuente alivio de éstos, por medio de un fortalecimiento de la personalidad y cierto reforzamiento contra un futuro desajuste emocional. Aceptando las limitaciones físicas y psicológicas del niño así como las sociales de su existencia, se obtiene de ellas el mayor provecho.

Por lo tanto, la función educativa debe ser integradora haciendo énfasis en que integrar significa que si existe un niño con déficit, pueda ser "integrado" cuando antes a la escuela primaria común sin que se interrumpa el ritmo del grupo y pueda socializarse. Un niño que no se integre dentro de la escuela primaria, no podrá hacerlo más tarde dentro de la sociedad.

El uso del método adecuado, los ejercicios de coordinación psicomotora y el ambiente grato y amable hacia los escolares, son determinantes en la corrección de estos trastornos.

La tarea de la escuela primaria debe ser la de apuntalar los fundamentos del pensamiento sobre el que se basa todo aprendizaje particular, para lograrlo, los maestros y la sociedad deben llegar a poseer un mayor conocimiento del desarrollo natural de la mente infantil.

Si el maestro de primaria se propone aumentar y nutrir intencionalmente la capacidad del niño para pensar, no podrá considerar los resultados de la lectura y la escritura como una meta inmediata al éxito. A largo plazo se podrá esperar razonablemente que se produzca una transferencia en un niño al que se le estimuló a desarrollarse intelectualmente, habiendo comprendido el siguiente mensaje: Pensar es uno de los objetivos de ir a la escuela, en otras palabras, tomará conciencia del valor de la lectura y a veces aprenderá en forma autodidacta.

Al pensar en la reeducación del niño disléxico, se tomarán en cuenta los siguientes puntos:

- Los datos suministrados por la exploración que sugieran tratamiento.
- Las posibilidades escolares y los fracasos obtenidos.
- La introducción a la enseñanza de la lectura y la escritura por medio de un programa adaptado al nivel del niño.

La exploración desde el punto de vista de la reeducación es orientadora, ya que nos informa sobre la existencia de factores que determinan puntos a seguir. A través de ésta sabemos si la Dislexia es de causa genética o madurativa y nos proporciona datos acerca del ambiente del niño y de sus reacciones psicológicas. También nos indicará los defectos articulatorios, ya sea dentro del síndrome de la Dislexia o como un síntoma independiente.

Por medio de la exploración encontraremos la diferencia entre un niño que ya tuvo fracasos de aprendizaje o situaciones psicológicas difíciles, con la del niño que ha sido tratado adecuadamente, también podemos precisar si el niño tiene deficiencias para audibilizar.

Por último, definiremos el nivel de aprendizaje en el que se encuentra el niño disléxico.

Con todos estos datos acumulados, comprenderemos la importancia que tiene el tratamiento adecuado del niño con problemas de Dislexia y el papel tan importante que tiene el maestro de grupo, pues aunque sea reiterativo, es él el responsable de la integración de un niño con problemas de Dislexia, al grupo escolar. Los lineamientos de la pedagogía y el sentido común en muchos casos, le van a marcar el camino para incorporar al niño a su medio escolar y nivelario para que logre salir adelante en los grados que siguen.

5.1 Actuación del maestro dentro del grupo

Es bien conocido que existen instituciones especiales que tienen como objetivo resolver los problemas de aprendizaje del niño desde casos muy leves, hasta casos más severos. En algunos países altamente desarrollados, estas instituciones en ocasiones son anexos a la escuela primaria elemental del Estado, y en forma automática son canalizados, en los casos más severos, para un tratamiento más profundo. En las ocasiones en las que el problema no es tan grave, sólo reciben clases de reforzamiento, asistiendo al mismo tiempo a la escuela primaria, con lo que superan el problema sin mayor obstáculo.

En nuestro país las cosas no se presentan de la misma manera ya que la realidad es otra, y si bien existen escuelas de educación especial y un Instituto de la Comunicación que tiene magníficos programas actua-

lizados así como personal especializado, son insuficientes, además no existe el conocimiento adecuado en los maestros de primaria para detectar correctamente el problema, y si logran hacerlo, en seguida surgen obstáculos por trámites burocráticos. En la mayoría de los casos, es la misma familia del niño la que no acepta el problema de su hijo, y con negligencia deja que el tiempo o la repetición del grado escolar lo resuelvan. Con todos estos casos se agrava el problema tanto para el niño como para el maestro, que no logra ubicarlo en ningún lado.

Pero el maestro de grupo tiene la gran responsabilidad de ayudar a resolver el problema que el niño presenta y aplicando sus conocimientos y con mucha paciencia tratará de reeducar al niño, pues no puede dejarlo como pluma al viento. Es entonces cuando surgirá al tratamiento pedagógico.

Los métodos educativos usados en el tratamiento de la Dislexia se apoyan en bases pedagógicas, y planean la enseñanza de lo fácil a lo difícil, de lo conocido a lo desconocido, de las metas próximas a las lejanas, cuidando de reforzar los pasos básicos continuamente.

La meta que se persigue a través del tratamiento pedagógico es lograr que el niño disléxico aprenda a leer y escribir como los demás niños. Al conseguirlo se le va a ayudar a adaptarse más rápidamente a la escuela.

A continuación voy a presentarles un "Plan de Reeducción de la Dislexia" como una sugerencia para superar el problema y corregir algunos errores específicos.

Este Plan está dividido en dos partes para su mejor comprensión: -
La Reeducción Perceptual y Motriz y la Reeducción Correctiva de la Enseñanza de la Lecto-escritura.

- La Reeducción Perceptual y Motriz, tiene como finalidad lograr el desarrollo de las áreas sensorio-motrices deficientes en el niño, -
dándole así bases para adquirir los elementos de la lecto-escritura, comprendiendo también la estimulación de las gnosias auditivas, visuales, táctiles, cinestésicas y propioceptivas para que el niño alcance cierta madurez.
- La Reeducción Correctiva de la Enseñanza de la Lecto-escritura, -
se refiere a la corrección de los errores típicos durante el transcurso de su aprendizaje, tales como: La escritura de espejo, el -
cambio, omisión, sustitución o alteración de las letras al leer o es
cribir, disortografías, etc.

Es muy importante que las clases se planeen en forma amena y diver
tida, lo cual exige una variedad extensa de ejercicios; se sugiere el uso -
del juego y de la música, ya que el juego dice Piaget: "Es una finalidad-
sin fin". A través del juego el niño aprende y adquiere maduración neuro-

-motriz y psicosocial. Dentro de la Reeducción Perceptual Motora se puede usar el juego para hacer los ejercicios más placenteros.

Por otra parte, decía el Dr. Fred Hamel: "La música no tiene principio, ni fin", y la música usada como fondo de la educación perceptual-motora, desempeña una acción polifacética, facilitando la relajación musical y el ritmo a la vez que actúa como sedante o estimulante psicológico.

A continuación se presentarán seis programas con ejercicios perceptivo - motores para lograr la reeducación de estos problemas. El maestro puede aplicarlos según sea el caso.

- Programa general de ejercicios para el niño disléxico con problemas motor.

Debido al problema que el niño presenta, es necesario iniciar con estimulación motora gruesa a base de ejercicios que se vayan graduando de acuerdo a las circunstancias particulares del niño.

Se puede empezar desde la primera etapa de movimientos impulsivos como el arrastre hasta caminar, correr y saltar. Se practica el arrastre boca arriba y boca abajo, rodando, caminando, gateando, caminando sentados, caminando de pie lenta o rápidamente, con pasos cortos, largos, de puntas, de talones, hacia adelante, hacia atrás, hacia cada la-

do, corriendo, saltando, brincando la cuerda, con obstáculos, con un sólo pie, con las piernas juntas y separadas.

Después de estos ejercicios se sigue con la enseñanza de la correcta respiración, y por último, con la relajación de cada una de las partes del cuerpo.

Otro de los aspectos que también se debe tomar en cuenta es la Educación Rítmica, ya que la educación del ritmo tiene por objeto hacer sentir al niño el ritmo de la palabra y de la frase; en un principio el maestro se adapta al ritmo, en una segunda etapa el niño debe adaptarse al ritmo que le marquen.

Se empieza haciendo que los niños brinquen siguiendo el ritmo que se les marca con un instrumento de percusión. Se salta en su lugar, desplazándose, saltando en un solo pie, balanceándose y repitiendo a la vez: salto, salto, salto.

Después se dicen rimas marcando el ritmo con palmadas, pisadas o golpes en diferentes partes del cuerpo.

Por último, el niño marca el ritmo con diferentes objetos: Palitos, cascabeles, panderos, tambores, etc.

A continuación se realizan ejercicios de imitación motora, ya que éstos ayudan a afianzar la noción corporal y a mejorar la motricidad fina.

Es importante el movimiento de todas las articulaciones.

Además se realizan ejercicios de imitación motora simple, que consisten en imitar el movimiento que el maestro les indica; se sigue con ejercicios de imitación con los ojos cerrados en los que se le dará un orden que el niño ejecutará sin ver; también hará ejercicios de imitación frente a un espejo y por último con orden verbal, por ejemplo, el maestro dice: "brazo" y el niño lo levantará; luego más complicado, "brazo derecho" o "pierna izquierda", etc.

Estos ejercicios sirven para afirmar nociones de derecha izquierda a través de imitación.

La memoria secuencial, tanto visual como auditiva, combinada con los movimientos, es un auxiliar que proporcionará una maduración bien encauzada, y para comprobarlo se ejecuta una secuencia de movimiento, en primer lugar, el maestro realiza la secuencia y el niño observa, luego el niño debe recordar y repetirla, por ejemplo:

| | | |
|-------|-------|--------|
| PIES | 0 | 00 |
| MANOS | 000 | 0000 |
| DEDOS | 00000 | 000000 |

Así se va aumentando la dificultad gradualmente.

Después de afirmar estos ejercicios, podemos pasar a: Los ejercicios

de la Asociación de la Palabra y la Acción, ya que dentro de la etapa sensorio-motora un antecedente muy importante de la palabra oral, es el movimiento simbólico.

Un ejemplo de estos ejercicios es: "Estos son mis oídos y tengo dos" (tocando ligeramente con la punta de los dedos) y al decir "dos", levantar los dedos.

"Estos son mis ojos y te veo a tí" (tocándolos).

"Esta es mi mejilla que muevo al hablar" (moverla y tocarla)

"Y uso mis piernas para caminar" (imitando el caminar).

"Mira como respiro a través de mi nariz" (moverla y tocarla).

Y así se siguen haciendo ejercicios asociando la palabra a la acción.

Por último, se hacen ejercicios alternos con orden verbal, por ejemplo: "Levanta la mano izquierda y toca la pierna derecha".

También se abren y cierran las manos rítmicamente a los ojos y realizan los dos movimientos en forma simultánea, se hacen los movimientos opuestos, abrir manos, cerrar ojos y viceversa.

Todos estos ejercicios se empiezan solos y después se hacen al tiempo de repetir una rima y seguir el ritmo del movimiento con cada frase.

- Programa para mejorar la caligrafía y la coordinación visomotora.

Estos ejercicios tienen por objeto lograr que el niño evolucione en sus nociones espaciales y sea capaz de trasladar estas nociones al papel.

Se comienza con ejercicios de coordinación ojo - pie.

Se marca una línea en el piso y se hace que caminen sobre ella, -
haciendo paso de "gallo-gallina"; que caminen a los lados con las pier- -
nas separadas; caminando de lado, cruzando los pasos; caminando hacia-
adelante y hacia atrás.

También se hacen ejercicios con aros, caminando por el centro de -
los mismos o saltando o sigzagueando y seguir diferentes formas como -
círculos o cuadrados pintados en el piso.

Ejercicios Viso-espaciales:

Estos ejercicios son complemento de los anteriores y van a consistir
en imitación motora simple.

Aquí se pide al niño que camine como pato, como elefante, borrachi-
to, gigante, enanito, jorobado, cojo, jirafa, etc.

También se realiza "La clave de la escritura", que consiste en hacer
lo dar una vuelta a un banco de izquierda a derecha, luego sigue el cami-
no en el aire con el dedo y finalmente ejecuta el trazo en su cuaderno con-

un lápiz.

Se usan objetos uniéndolos y ensartándolos, también se unen segmentos de trazos y se unen puntos con líneas procurando que la conexión se aproxime a la escritura.

A estos ejercicios se les agrega la realización de actividades de la vida diaria.

Es importante observar las dificultades motrices que tienen estos niños y es necesario ayudarles a que las venzan por medio de la ejercitación, para ello se hace lo siguiente: Poner y quitar cosas; sacarlas y meterlas; abrochar y desabrochar botones; servir la mesa, quitarla; repartir vasos en charolas, servir líquidos; tender ropa, doblarla; hacer su cama.

Actividades Manuales:

Estos ejercicios sirven para mejorar la sensibilidad y motricidad dígito-manual y son primordiales para el adiestramiento manual preparatorio a la caligrafía.

En esta actividad se usa pintura digital a base de engrudo con anelina para que los niños lo embarren con sus manos en un cartón; luego se hará con cada uno de los dedos de cada mano, principalmente el pulgar, el índice y el medio, usando distinto color para cada dedo.

También se hacen modelados en barro, en papel maché, en migajón - y en yeso de dentista.

Entre otras actividades está la fabricación de piñatas, modelado de - plastilina, rasgado, doblado y corrugado de papel, trabajos con semillas clavar, desclavar, atornillar, hilvanar.

Para finalizar, se realizan ejercicios digitales, haciendo ejercicios - con los dedos, mediante rimas dígito-manuales asociando la palabra a - la acción; éstos se hacen con las manos juntas y se van separando los - índices, luego los meñiques y así sucesivamente repitiendo una rima.

Se ejecutan ejercicios enlazando los dedos, haciendo presición, juga - do a las arañitas, chasqueando los dedos, etc.

También harán trazos básicos de medios círculos, bolitas, manzani - tas, etc.

Si estos ejercicios son bien llevados estará asegurado el éxito.

- Programa para mejorar Gnosias.

Para llegar a una adecuada integración de los conocimientos o de las percepciones que se adquieren a través de los sentidos, en este caso es conveniente realizar esta serie de ejercicios:

Ejercicios para las gnosias visuales:

Se hacen resaque, rompecabezas, ejercicios de figura - fondo, de complementación visual de dibujos, trazos, figuras y letras, usando diferentes colores.

Para las gnosias auditivas se reproducen claves rítmicas con golpes se realizan órdenes absurdas como: "Con la nariz toca tu rodilla"; se ejecutan de tres a cuatro órdenes a la vez, memorización de rimas, ejercicios de análisis y síntesis de palabras.

Gnosias Táctiles:

O lo que es lo mismo, hacer ejercicios para distinguir volúmenes y superficies, guiándose únicamente por el tacto con la finalidad de que distingan formas contornos, tersuras, asperezas, diferentes posiciones, tamaños y pesos; también distinguirán letras y números, identificando letras en lijas, estambres, semillas, plastilina, etc.

En las gnosias espaciales se afirmarán las nociones: Arriba, abajo, adentro, afuera, cerca, lejos, derecha, izquierda, encima, etc., y además esto se aplicará en dibujos en una hoja de papel dando las órdenes verbales y poniendo obstáculos.

En las gnosias temporales se tratará de que quede clara la noción del tiempo al introducir al niño en nociones de antes y después.

Se realiza el ejercicio de la ventana, que consiste en pasar distintas -

estampas, por ejemplo: La de un niño y se dirá si va a pasar o si ya pasó. También se lleva el control de un calendario marcando los días que ya pasaron, se usa también el reloj.

Por último, mencionaremos las gnosias corporales, en las que se hacen ejercicios acomodando las partes de la cara en un dibujo del contorno de la misma; lo mismo se hace con el cuerpo humano.

- Programa de ejercicios de asociación del movimiento a la palabra.

Estos ejercicios son como los que se mencionan en el primer programa, pero combinados con la palabra y por supuesto con mayor grado de dificultad.

Se empieza con representación de verbos, con acciones, o sea realizar la acción a la vez que se menciona para afirmar las conexiones gnósico-práxicas referentes a los verbos contenidos en rimas, por ejemplo:-
A brincar, a brincar.

A brincar, a brincar
y que nuestro cuerpo
se pueda calentar.
Aplaudir, aplaudir
para hacer que este frío
se pueda ir.

En seguida el maestro nombra diferentes animales y pide a los niños que digan acciones o voces correspondientes, ejemplo:

Los pájaros vuelan.

Los perros ladran.

Los gatos maúllan.

También se hacen ejercicios de asociación semántica, de sinónimos, - de adivinanzas y más complicado, de descripción de estampas y por último de narración de cuentos.

- Programa para corregir errores de articulación.

A través de estos ejercicios se trata de mejorar la precisión de las - conexiones auditivo-fónicas con agnosias y apraxias fonarticuladoras.

Se empieza con ejercicios de discriminación fonémica, que consisten en decir letra por letra de una palabra para que el niño la repita; luego sílaba por sílaba; luego la palabra completa y por último, la frase de una - rima.

En seguida se harán ejercicios para mejorar la sensibilidad y motricidad de los órganos de articulación.

El alumno permanece pasivo mientras el maestro actúa y manipula en los órganos de articulación del niño, con un vibrador de cerdas finas, -

eléctrico o de pilas, se actúa alrededor de los labios, en las comisuras y en el centro de las mejillas.

En seguida el masaje se aplica frente a un espejo.

Posteriormente se realizan ejercicios motores de lengua, labios y paladar frente a un espejo, como fruncir los labios, estirarlos, hacer trompetillas, sostener objetos con los labios, morderse el labio inferior con los dientes superiores y viceversa.

Después se harán ejercicios de absorción, deglución, masticación y soplo, al hacer pompas de jabón, silbar con silbatos, armónicas o cornetas; apagar cerillos y velas; tomar líquidos con popotes; sostener papelitos soplándolos en el aire, etc.

Por último se ejecutan ejercicios de lengua sacándola, sosteniéndola inmóvil, sin apoyo, subir la punta hacia arriba, hacia abajo, hacia un lado, hacia otro, alrededor de los labios, apoyarla contra el paladar, hacerla ancha, angosta, etc.

Practicando este tipo de ejercicios constantemente, inclusive en su hogar y siempre en la escuela, el niño podrá corregir defectos de articulación.

- Programa para la destreza del cálculo.

Cuando el niño necesita que se le adiestre en el cálculo, se debe ir - en forma paralela con los planes de la lecto-escritura, ya que las bases del lenguaje coinciden con los pasos elementales del cálculo.

Se comienza con ejercicios preparatorios como lo es la visualización de conjuntos de diferentes cantidad y con la formación de cantidades - usando el ábaco chino.

Se continúa con ejercicios rítmicos con una pelota, contando los rebotes en diferentes combinaciones: Rebotes bajos, rebotes altos, sentados - en el suelo, hincados, con la mano dominante, con la otra, pero siempre contando los rebotes.

También se hacen ejercicios de sensibilidad motora, que consisten - en que al niño, estando con los ojos cerrados, se le toca alguna parte - del cuerpo determinado número de veces y cuando él abre los ojos, tiene que indicar qué parte se le tocó y cuántas veces.

Ejemplo: Dos toques en la mejilla derecha.

 Tres toques en la frente.

 Un toque en la mano izquierda.

Se realizan sumas, usando cualquier material educativo como ábacos, dominós, loterías, etc.

.Estos ejercicios se hacen variados y graduados a medida que el niño-

vaya adquiriendo destreza para el cálculo.

Con estos programas de ejercicios perceptivo - motores, se podrán - corregir defectos y el niño alcanzará la madurez necesaria para poder - comenzar el aprendizaje de la lectura y la escritura.

Ahora pasaremos a la Reeducción propiamente dicha.

REEDUCACION CORRECTIVA DE LA ENSEÑANZA DE LA LECTO-ES- CRITURA.

El niño disléxico requiere de un sentido especializado muy minucioso - para elegir la corriente metodológica más apropiada a su problema.

Ahora bien, con los niños disléxicos sería un error tratar de homoge-
neizar las características de aprendizaje de la lectura y la escritura, ya
que no hay Dislexia sino disléxicos, es decir, un síndrome común con -
particularidades específicas para cada caso.

Si el niño disléxico presenta dificultades analítico - sintéticas, es con-
veniente el método sintético o sea enseñar por unidades, ya sea gráficas-
o fonéticas.

Pero si el niño está en condiciones de avanzar más hacia la globaliza-
ción, se adoptará por supuesto un método mixto analítico-sintético.

La teoría de la Dra. Elena Boder nos explica cómo el disléxico de ti-

po disfonético tiene buena memoria visual y mala memoria auditiva: En este caso se llevará a cabo el aprendizaje de estos niños por lineamientos globales, llegando poco a poco a lo fonético.

Cuando el disléxico es diseidético, su memoria visual es deficiente y su memoria auditiva es buena; se utilizarán procedimientos fonéticos para llegar paulatinamente a la lectura global.

En otra etapa, cuando el niño ya lee y escribe, se analizan los errores para determinar sus deficiencias y sus habilidades.

Si al leer su vocabulario es pobre y coincide con faltas de ortografía, se planea un programa correctivo para mejorar sus gnosias visuales.

Cuando sus errores tanto al leer como al escribir son de tipo fonético llegando a no poder leer lo que escribió, aunque tengan buena ortografía, entonces se refuerzan las gnosias auditivas.

Con relación a la escritura de espejo, hay que investigar si existe algún problema de lateralidad, con el fin de respetar su lateralidad natural.

En este caso, es conveniente planear ejercicios para afirmar las nociones derecha-izquierda y en general, las corporo-espaciales, apoyándose en los Programas vistos anteriormente en la Reeducación Perceptivo - motora.

Se recomienda el uso de un espejo adherido a una tabla vertical en donde se reflejarán las palabras con una tapa graduable a diferente distancia, que tendrá una ranura por la cual se verá la palabra o figura que el alumno va a copiar. Dirigirá la vista al espejo sin mirar el modelo y ejercitará así su movilidad ocular y evitará la confusión de letras con simetría opuesta. El uso de este espejo es recomendado en sesiones cortas haciendo que el niño copie las palabras o letras en las que presenta dificultad.

Cuando existe un problema de agrafia, o sea falta de habilidad en la escritura por no recordar la forma y el trazo de las letras, se sugieren los ejercicios grafoléxicos que consisten en escribir a la vez que se pronuncia en voz alta lo que se está escribiendo. Por supuesto, un antecedente correctivo muy importante es el desarrollo de las gnosias visuales, táctiles y espaciales.

En el caso de un problema en los automatismos unitarios como confusiones fonéticas, hay que observar si la letra que confunde se parece en su sonido o en su punto de articulación y dirigir la corrección hacia las conexiones auditivo - fónicas o hacia las praxias fonoarticulatorias.

En este caso también son recomendables los ejercicios grafoléxicos, ya que están basados en los reflejos condicionados; para corregir los errores, los movimientos deben realizarse con lentitud, procurando que-

intervengan todos los sentidos de manera que el niño esté consciente de los más mínimos movimientos que realiza al trazar una letra.

El maestro vigilará que el trazo de la letra y la articulación del sonido coincidan: Usarán letras de lija y el niño repetirá su sonido después de tocarlas con los ojos cerrados, estimulando así el tacto.

También son convenientes los ejercicios de complementación de palabras a las que les falte precisamente la letra en la que el niño presente dificultad.

Cuando se necesitan corregir los errores fonéticos, o sea cuando el niño confunde letras parecidas en su sonido y escribe o lee "gopa" en vez de "copa", se realizan los mismos ejercicios que se mencionaron anteriormente.

Cuando existen errores a nivel de automatismos secuenciales o sea cuando la mayor parte de los errores se localizan a nivel silábico, se sugiere que el maestro inicie las secuencias para que el niño las continúe, por ejemplo: Hará una secuencia de trazos o de colores.

También se harán secuencias con letras: el maestro dice tres letras y el niño dirá la que sigue; también lo hará por escrito.

También es de mucha utilidad la complementación visual de las letras, que consiste en escribir una oración y borrarla por la parte de

en medio en forma horizontal, dividiéndola en dos; así se le presenta al niño para que él se encargue de unirla correctamente y tome el sentido de la oración.

Cuando el niño tiene confusiones ortográficas, se harán ejercicios de memoria visual, con el fin de aumentar su vocabulario visual.

Aquí se usará el cronotaquitoscopio, en cuya pantalla se irán pasando letras, sílabas o palabras; esto nos ayuda a encontrar las fallas de percepción visual en relación a la distancia, y captación de las imágenes según la velocidad.

Por último, se harán ejercicios de comprobación por medio de dictados, escritos y canevas.

Para finalizar, hablaré de la Gramática, ya que el niño disléxico con frecuencia presenta problemas en la construcción gramatical al escribir libremente, el origen de este problema reside en la falta de captación del sentido rítmico de la palabra y la frase, por lo tanto, la base del tratamiento de este problema es la educación rítmica, pasando por todas sus etapas, desde los pasos elementales hasta los más complejos.

Los ejercicios secuenciales ayudarán mucho a favorecer el desarrollo lingüístico del niño, al igual que las rimas.

No hay que olvidar que mientras más severa sea la Dislexia, más

cuidados deberán tenerse en la enseñanza de la lectura y la escritura - y el método deberá ser lento o individual dándose elemento por elemento hasta que queden bien fijos y realizándose siempre en un ambiente adecuado. Al avanzar, se podrán realizar ejercicios más complicados, por ejemplo, con series de palabras que no guarden separación entre sí - como: Libromesa, lápiz tomatogato y ejercicios de repetición de sílabas compuestas.

Es muy importante el aspecto de la reeducación según su nivel de inteligencia.

La medición de la inteligencia es un antecedente que no se debe olvidar, ya que todos sabemos que el retraso en la lectura se debe a: Un retraso mental, dislexia, inmadurez, o a problemas psicológicos. Hay - personas que confunden alguno de estos problemas con la Dislexia, o nombran dislexia a un retardo mental o a una inmadurez.

Por otra parte, un descenso en el C.I. de 70 a 60) es factible que provoque mayores dificultades en el aprendizaje de la lectura y la escritura, que una Dislexia de grado leve en un niño superdotado. En consecuencia, la reeducación la debemos orientar:

- Refiriéndola a la coexistencia de la Dislexia con una deficiencia leve de las habilidades mentales.
- Encontrando al disléxico con C.I. normal.

- Refiriéndola al disléxico superdotado.

En estos casos, es muy difícil sugerir un procedimiento de reeducación generalizado, ya que dependerá exclusivamente del grado de inteligencia que presente el niño disléxico, al éxito más rápido o más lento, de su reeducación.

Por lo tanto, no hay que olvidar que al tratar cada uno de los problemas que se presentan en la Dislexia, nuestro objetivo principal y único es el de adaptar e integrar al niño lo más rápidamente posible a su medio y al medio escolar e independientemente, orientarlo y conducirlo en forma individual. No hay que olvidar que la educación en general, recordando que el maestro de primaria es quien está en contacto directo con los niños y por lo tanto el que cuenta con mayor experiencia en el aspecto enseñanza-aprendizaje y que en un momento dado, es la persona idónea para aportar nuevos métodos de enseñanza a la educación, que vayan de acuerdo a la naturaleza de nuestros niños, a sus necesidades y a nuestro lenguaje.

Es el maestro de grupo la base de la educación, ya que él vive en un momento dado, los problemas de los niños, los enfrenta y debe resolverlos. Si bien la educación debe socializar al niño, no podrá hacerlo en niños con problemas sin soluciones adecuadas.

Por eso, la educación que se desea para nuestro país necesariamente

te debe estar ligada al desarrollo económico y debe incluir la formación de técnicas, de medios, de maestros capaces y actualizados, que la hagan posible y que en ningún caso deberán conducir a una educación deshumanizada, destinada a formar productores y consumidores, pues su objetivo general y final, deberá ser el desarrollo del hombre de plenitud.

La educación es una responsabilidad de todos los miembros de una sociedad y el maestro es el formador principal, es el responsable directo de hacer que se lleve a cabo este proceso y en ocasiones, tiene que hacer conciencia en la misma sociedad de la importancia de su intervención, o tratar de educar a la misma .

Es por eso que no debemos olvidar que la niñez de ahora será la sociedad del futuro, y que el maestro, el forjador de grandes anhelos. No puede dejar que esa tierra que tiene en sus manos quede esteril y abandonada, ya que de él depende el progreso de la sociedad.

CONCLUSIONES

1. En todas las Escuelas Primarias existen niños con problemas de aprendizaje.
2. La Dislexia es un problema que limita el aprendizaje de los niños, que con frecuencia se presenta en el Primer Año de Educación Primaria y persiste en los años siguientes.
3. La Dislexia Específica de Evolución, es un trastorno manifestado por dificultades en el aprendizaje de la lectura a pesar de la instrucción convencional y de una inteligencia adecuada.
4. La Dislexia se manifiesta en: Confusión de letras, sonidos; inversiones, omisiones, adiciones de letras, sílabas, saltos en las líneas, vuelta atrás, mala lateralidad, estructuración espacial y temporal insuficientes; trastornos del lenguaje en la función simbólica.
5. La Dislexia resulta de una disposición constitucional hereditaria ligeramente, anormal de una parte del lóbulo parietal u occipital, no se trata de un trastorno neurológico, sino de un retraso en la maduración de ciertas funciones cerebrales.

6. El niño disléxico presenta retraso pedagógico de dos a tres años - con relación a su edad mental; lentitud en su recuperación, persistiendo defectos como disortografías, disgrafías y dificultades de - redacción.
7. El niño con Dislexia tiene problemas de adaptación socio-ambien--tal, debido a sus fracasos escolares.
8. La detección oportuna de la Dislexia conduce a una recuperación - rápida sin daños secundarios.
9. Una observación cuidadosa del maestro en el trabajo que realiza - diariamente el niño, es la base en la detección oportuna de la Dislexia.
10. El idioma es un factor que influye en forma negativa, acentuando o creando el problema de la Dislexia.
11. El método de enseñanza influye en forma determinante en el aprendizaje del niño y cuando no está de acuerdo a sus necesidades, ha- ce más difícil el problema de Dislexia.
12. Los fracasos escolares provocan en el niño problemas de tipo psi- cológico, como complejos, frustraciones, apatías y en ocasiones- más graves, traumas; siendo menores en niños detectados y aten- didos con oportunidad.

13. El maestro de grupo tiene la responsabilidad de que el sentimiento de fracaso se encauce adecuadamente, haciendo desaparecer - síntomas incapacitantes y obteniendo mayor provecho de sus limitaciones.
14. El maestro de grupo es el responsable de la reeducación y rápida integración del niño al medio escolar y a la sociedad.
15. La Educación es responsabilidad de todos los miembros de la sociedad, siendo el maestro de primaria el formador principal.

SUGERENCIAS

Después de haber estudiado y analizado los problemas que enfrenta el niño con Dislexia y ver que en las manos del maestro existe una mejor solución, propongo lo siguiente:

1. Dar la atención debida a los problemas de aprendizaje.
2. Dar pláticas periódicas a los Padres de Familia acerca del síndrome de la Dislexia, para que sepan cómo tratar a los niños.
3. Enviar a los niños, que se les detecte problema de Dislexia, a realizar les un diagnóstico médico y psicológico.
4. Realizar un diagnóstico pedagógico profundo.
5. Hacer conciencia en los Maestros de Primaria, de la responsabilidad de saber enfrentar los problemas de Dislexia, dándoles la solución que parezca más adecuada.
6. Tomar cursos de actualización pedagógica, con el fin de poder resolver los problemas con mayor facilidad.
7. Proyectar películas que traten el tema de la Dislexia.

8. Canalizar a la Institución adecuada los problemas severos, haciendo notar a los padres la importancia de seguir todo el tratamiento hasta el final.
9. Dar a los niños con Dislexia un trato adecuado, haciendo que participen y resalten otros aspectos en los que no presentan problema.

GLOSARIO

ALEXIA: Perturbación adquirida parcial o total de la lectura.

AUTOMATISMOS SECUENCIALES: Mecánica para escribir secuencias.

AUTOMATISMOS UNITARIOS: Mecánica para escribir unidades gráficas.

CEGUERA VERBAL: Sinónimo de Dislexia (B. DE Quirós).

DISCALCULIA: Dificultad en el cálculo.

DISFASIA: Dificultad en la adquisición del habla, de la lectura y la escritura.

DISFUNCION CEREBRAL MINIMA: Deficiencia mínima cerebral que dificulta el aprendizaje en general.

DISGRAFIA: Perturbación de la escritura.

DISLEXIA: Afección caracterizada por dificultades de aprendizaje en la lecto-escritura.

DISLEXIA ESPECIFICA DE EVOLUCION: Específica, porque se observa en los símbolos gráficos del lenguaje, especialmente y de Evolución, porque van cambiando las características del niño con el tiempo.

DISLEXIA DISEIDETICA: Lectura analítica con vocabulario visual es -
estrecho y lectura fonética.

DISLEXIA DISFONETICA: Lectura visual sin hacer análisis de las letras
que forman la palabra.

DISORTOGRAFIA: Alteraciones marcadas en la ortografía.

ESTEREOGNOSIA: Sensaciones perceptuales.

FONOARTICULATORIAS: Relativo a los órganos productores de sonido.

GESTALT: Función del organismo por la cual responde a una -
constelación de estímulos como un todo.

GNOSIA: Constituye la capacidad de reconocimiento sensor - -
ceptivo.

HIPERKINESIA: Hiperactividad. Exceso de actividad involuntaria.

LATERALIDAD: Predominio funcional de un lado del cuerpo determinado
por la supremacía de un hemisferio.

PRAXIA: Sistema de movimientos coordinados en función de un -
resultado o de una intención.

SINCINECIAS: Movimientos involuntarios.

BIBLIOGRAFIA

- AZCOAGA, Juan E. Diagnóstico Médico de las Dificultades de Aprendizaje. II Congreso Hispanoamericano de las Dificultades en el Aprendizaje de la Lecto-escritura. Centro de Psicología y Neurología Aplicada. Buenos Aires, Argentina. 1974. p. 23.
- BODER, Elena Dra. Dislexia de Evolución. Boletín Informativo. Universidad de California. p. 20.
- BONFIL, Ramón G. La Educación Permanente. Boletín Informativo. México, D. F. p. 22.
- MUCHIELLI, Roger y Bourcier Arlette. La Dislexia, causas, diagnóstico y reeducación. Edit. Cincel Kapeluz. España. 1979. p. 177.
- NIETO, Margarita. El Niño Disléxico. Edit. Programas Educativos, S. A. 2a. Edic. 1978. México, D. F. p. 293.
- ONATIVIA, Oscar V. Dr. Problemas de Diagnóstico de las Dificultades de Aprendizaje de la Lecto - escritura. Universidad de Salta, Argentina. II Congreso de Dificultades en el Aprendizaje de la Lecto-escritura. 1974. p. 11.
- PROGRAMA, Regional de Desarrollo Educativo de la O.E.A.
Programa para maestros en la atención de problemas de aprendizaje. Educación Especial. México, D. F. 1978. p.100.

- PROGRAMA, Regional de Desarrollo Educativo de la O.E.A. Programa de capacitación del personal de psicología en la atención de problemas de aprendizaje. Educación Especial. México, D. F. 197 . p. 152.
- PROGRAMA, Regional de Desarrollo Educativo de la O.E.A. Programa de capacitación del personal médico en la atención de los problemas de aprendizaje. Educación Especial. México, D. F. 197 . p. 152.
- PUENTE, Rosa Ma. Síndrome de Disfunción Cerebral Mínima. Edit. Pilar Sotomayor. Sria. de Acción Femenil, C.N.P.P. p.66.
- QUIROS, Julio Bernaldo de. La Dislexia en la Niñez. Edit. Paidós, Buenos Aires. Argentina. 1979. 7a. Ed. p. 373.
- QUIROS, Julio Bernaldo de. Las Pruebas de exigencia en el diagnóstico, disfunciones que afectan el aprendizaje escolar. II Congreso Hispanoamericano de dificultades en el aprendizaje de la lecto-escritura. México, D. F. 1974. p. 10
- QUIROS, Julio Bernaldo de. Conceptos y elementos para el diagnóstico de los problemas de aprendizaje. Buenos Aires, Argentina. 1974. p. 35.
- ZALTZMAN, David Aurón Dr. La Psicoterapia en el aprendizaje. Escuela Normal de Especialización. p. 13.